

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **52 (1934)**

Heft 171

PDF erstellt am: **25.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Mittwoch, 25. Juli
1934

Berne
Mercredi, 25 juillet
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 171

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartaments
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.).

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 171

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Privatklinik Hirslanden A.-G., Zürich.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Relations commerciales avec l'Afrique du Sud. / Espagne: Agio. / France: Loi tendant à modifier le n° 171 bis du tarif douanier en ce qui concerne les vins importés en flasques, en bouteilles, flacons, cruchons et contenants analogues; Loi portant modification des droits de douane applicables à divers produits; Suppression du contingentement du riz; Suppression du contingentement du camphre naturel, brut ou raffiné et du camphre artificiel ou synthétique; Décret modifiant la taxe à laquelle sont assujettis les importateurs de certaines marchandises étrangères contingentes; Taxes auxquelles les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentes. / Italien: Zölle. / Portugal: Modifications de droits. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursamt Hinterland in Herisau (3662)

Gemeinschuldner: Gähler Ernst, Hoch- und Tiefbau, Waldstatt.
Datum der Konkurseröffnung: 16. Juli 1934, nachmittags 5 Uhr.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. August 1934, nachmittags 2½ Uhr, im Gemeindehaus Herisau, Zimmer Nr. 24.

Eingabefrist: Bis 25. August 1934.

Eigentümer der Liegenschaft Nr. 131, Waldstatt.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (3637)

Gemeinschuldner: Oehler Hans, Stickerei und Wäschefabrikation, von Balgach, in Rorschach, Feuerwehrstrasse 24.

Konkurseröffnung: 16. Juli 1934.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: Bis 18. August 1934.

Kt. Graubünden Vize-Konkursamt Oberengadin in St. Moritz (3665)

Gemeinschuldner: Bopp Arnold, Verlag, Vermittlung und Organisation, St. Moritz.

Konkurseröffnung: 5. Juli 1934.

Grundbesitz des Gemeinschuldners, laut Grundbuchauszug Affoltern a. A. (Grundbuchblatt Nr. 1844): 1 Wohnhaus mit Mühle und Anbauten, in Hedingen (Zürich), Nebengebäude, Scheune, Holzschopf und Remise, Gebäudeplatz, Hofraum samt Brunnen, Garten, Weg, Wiesen und Waldung, Kat. Nr. 3660.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger das ordentliche Verfahren begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300. — leistet.

Eingabefrist: Bis 18. August 1934.

Kt. Graubünden Vize-Konkursamt Oberengadin in St. Moritz (3666)

Gemeinschuldnerin: Bittmann & Cie., Juweliengeschäft, St. Moritz-Dorf.

Konkurseröffnung: 5. Juli 1934.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 8. August 1934, nachmittags 3 Uhr, im Gemeindehaus in St. Moritz.

Eingabefrist: Bis 29. August 1934.

Ct. de Vaud Office des faillites de Rolle (3646)

Failli: Pahud-Pitton Albert, chauffages centraux, à Rolle.

Date du prononcé: 17 juillet 1934.

Première assemblée des créanciers: Vendredi 3 août 1934, à 15 heures, en Salle du Tribunal, Château, à Rolle.

Délai pour les productions: 25 août 1934.

Délai pour les productions des servitudes: immeubles sis au territoire de la commune de Rolle: 15 août 1934.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (3523^a)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar und Fristansetzung zur Beschwerde.

Im Konkurs über Ulrich geb. Enggist Charlotte, Frau, geb. 1901, von Zürich, Architektin, von Zürich, Albisstrasse 161, in Zürich 2, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren beim Bezirksgericht Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden betreffend Ausscheidung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Zürich, 1. Abt., einzureichen.

Kt. Zürich Konkursamt Meilen (3521^a)

Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurs über Bobie-Denzler Paul, Confiserie, Oster- und Weihnachtsartikel, im Tobel-Obermeilen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 31. Juli 1934 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Innerhalb der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke dem Bezirksgericht Meilen und Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG. beim Konkursamt einzureichen.

Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (3638)

Failli: Clémence Robert, négociant, à Tavannes.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de

collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Il est porté à la connaissance des créanciers:

1. Que l'inventaire des objets de stricte nécessité laissés au failli et à sa famille est déposé en même temps que le dit état de collocation; le délai de recours contre les opérations d'inventaire court dès le 25 juillet 1934 et expirera le 4 août 1934.
2. Que l'administration de la faillite renonce à contester les revendications qui lui sont parvenues. Un délai de 10 jours est assigné aux créanciers pour demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 L. P.

Kt. Bern *Konkursamt Saanen* (3639)
Gemeinschuldnerin: Stettler Margrit, Frau Wwe., Pächterin, Hôtel Viktoria, Gstaad.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 4. August 1934.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère, à Bulle* (3657)
Failli: Tercier-Pidoux Louis, négociant, à Vuadens.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Appenzel A.-Rh. *Konkursamt Mittelland in Teufen* (3658)
Auflegung des abgeänderten Kollokationsplanes.

Im Konkurs über Jullier Franz, gewesener Wirt zum «Bahnhof», in Bühler, liegt der, infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch das Konkursamt, abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei demselben zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 30. Juli gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Vevey* (3640)
Failli: Federer Charles, tonnelier, Rue Blanchoud, Vevey.
Date du dépôt: 23 juillet 1934.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49 Ord. de 1911: 4 août 1934.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, al. 2 de l'Ord. de 1911.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (3659)
Failli: Société en nom collectif Rousseau et Cie, établissement fiduciaire, Place de Montbrillant 19, à Genève.
L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura

(L. E. F. 230.)

Se entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anticipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (3528)
Ueber die Kredit- und Handelsgenossenschaft Adiana, Dianastrasse 4, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 10. Juli 1934 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 19. Juli 1934 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. August 1934 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (3663)
Failli: Criner Marie, feu Louis, d'origine anglaise, négociante, à Fribourg.
Date de l'ordonnance suspendant la liquidation faute d'actif: 24 juillet 1934.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 7 août 1934, la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, la faillite sera clôturée.

Ct. Grigioni *Ufficio dei fallimenti del Circolo Mesocco, a Mesocco* (3654)
Fallita: «Hotelgenossenschaft Ravizza» San Bernardino, rappresentata da Selina Michel-Pfämatter, Rosentalstrasse 44, Basilea.
Data del decreto di apertura: 2 giugno 1934.
Data del decreto di sospensione della procedura: 21 luglio 1934.
La procedura di liquidazione sarà ritenuta definitivamente chiusa, se entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione nessun creditore ne chiederà la prosecuzione previo anticipo delle relative spese (art. 230 L. E. F.).

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Chiusura del fallimento

(L. E. F. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (3660)
Gemeinschuldnerin: Firma Reussol A.-G., mit Sitz in Zürich 11-Seebach.
Datum des Schlusses: 20. Juli 1934.

Kt. Luzern *Konkursamt Hochdorf* (3667)
Gemeinschuldner: Gassmann-Schmid Bernhard, Handlung, Hochdorf.
Datum des Schlusses: 19. Juli 1934.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (3641)
Das Konkursverfahren über Roost Heinrich, Sandlieferant, Berlingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Schaffhausen vom 19. Juli 1934 als geschlossen erklärt worden.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (3668)
Fallito: Minotti Giovanni, Bellinzona-Carasso.
Decreto di chiusura: 20 luglio 1934.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Gruyère à Bulle* (3661)
Publication de vente d'immeubles après faillite.
Seconde enchère.

Failli: Yutzet Alphonse, feu Jacques, à Broc.
Date et lieu de l'enchère: 27 août 1934, à 11 heures du matin, au bureau de l'Office des Faillites, château de Bulle.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 10 août 1934.

Immeubles: Commune de Broc.

Cadastré Art.	NOM, LOCAL, NATURE, CONTENANCE	TAXE CADASTRALE Fr.
1549 aa	Petite Fin. N° 312, atelier de menuiserie, place de 785 m	49,085. —
1552	Petite Fin. N° 319, Hangar, écurie, place de 94 m	4,094. —
1549 b		
Taxe cadast.		53,179. —

A la première enchère, il n'y a pas eu d'offre.

Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
Bulle, le 23 juillet 1934. Le Préposé aux Faillites: L. Brulhart, subst.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Orbe* (3256)
Vente aux enchères publiques de l'Hôtel de France, à Vallorbe. — 1^{re} enchère.
Le lundi, 6 août 1934, à 15^h heures, à l'Hôtel de France, à Vallorbe, l'Office des faillites d'Orbe procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles provenant de la masse en faillite de Albicker Christian, hôtelier, à Vallorbe, savoir:

1^{er} lot

à Vallorbe, bâtiments, soit l'Hôtel de France, et dépendances, places, jardin, superficie 3 ares 76 centiares.

Estimation officielle: Fr. 140,000. — Taxe juridique: Fr. 135,000.

Accessoires mobiliers servant à l'exploitation de l'établissement fr. 38,600 compris dans la taxe.

2^e lot

à Vallorbe, lieu dit «Prés sous Ville» poulailler et champ, superficie 2 ares 27 centiares.

Estimation officielle: Fr. 500. — Taxe juridique: Fr. 250.

Etablissement d'ancienne renommée. Affaire intéressante pour preneur sérieux et actif, disposant de quelques capitaux.

Tous renseignements sont à la disposition des intéressés au bureau de l'Office des faillites d'Orbe, le matin.

Les conditions de vente seront déposées dès le 21 juillet 1934.

Orbe, le 3 juillet 1934.

L'Office des faillites: A. Henny.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Oron, Oron-la-Ville* (3530)
Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le mercredi 29 août 1934, à 15 heures, à l'Auberge Communale des Cullayes, l'Office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques, des immeubles ci-après désignés, faisant partie de la masse en faillite de Bezençon Marcel-François, fils de Jules-Henri, Les Cullayes, savoir:

Commune des Cullayes, aux lieux dits «Au Champ de la Roche», «Es Ganguellions» et «Au Bougnon» consistant en champs, prés, bois et bâtiments, d'une superficie totale 182 a 69 ca.

Valeur assurances incendie: fr. 65,800. —

Estimation officielle et de l'Office: fr. 39,800. —

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et l'état des charges sont à disposition des intéressés, au bureau de l'Office, de 8 à 12 heures. Aucune offre n'a été faite à la première enchère.

Oron-la-Ville, le 21 juillet 1934.

L'Office des Faillites d'Oron: M. Yenni, préposé.

Liegenschaftsverwerfungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (3642)
Grundstückversteigerung. — II. Gant.

Donnerstag, den 23. August 1934, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Baumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung das nachverzeichnete, der Firma Loujos A.-G., in Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion II, Parzelle 3613, haltend 4 a 65 m² mit Wohnhaus Eichenstrasse 41.

Brandschatzung Fr. 270,000. —

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 250,000. — Beim Zuschlag sind Fr. 3200. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten), in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) zur Einsicht auf.
An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

Basel, den 21. Juli 1934.

Betreibungsamt Basel-Stadt.

Kt. Basel-Land *Betreibungsamt Arlesheim* (3531)
Grundstückversteigerung. — Zweite Steigerung.

Donnerstag, den 2. August 1934, nachmittags 3 Uhr, wird die unterzeichnete Amtsstelle dem Brunner-Bergmann Alfred, Kaufmann, Dornach, Liegenschaftsbesitzer in Reinach und Aesch, infolge Grundpfandbetreibung, im Restaurant zum Birseckerhof in Reinach, versteigern:

Katasterbuch Reinach: Gantschätzung: Fr.

Parz. 1339: 6 a 38 m ² Bauland Dillacker	2,780. —
Parz. 2109: 3 a 88 m ² Bauland Dillacker	2,250. —
Parz. 770: 36 a 77 m ² Bauland Dillacker	15,450. —
Parz. 764: 10 a 47 m ² Bauland Dillacker	4,200. —
Parz. 1338: 3 a 37 m ² Bauland Dillacker	1,685. —

Katasterbuch Aesch:

Sekt. D. 841/2: 23 a 58 m ² Acker Fiechten	1,600. —
---	----------

An der I. Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

Die Kaufsumme ist sofort sicherzustellen und an Verwertungskosten Fr. 200.— zu deponieren, die sich auf die verschiedenen Liegenschaften verteilen, sowie 1 % Handänderungsgebühren zu bezahlen.

Betreibungsamt Arlesheim.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Thurgau Konkurskreis Arbon (3669)

Schuldnerin: Genossenschaft Volkswacht a. Bodensee, Buchdruckerei, Romanshorn.

Datum der Stundungsbewilligung durch Entscheid des Bezirksgerichts Arbon: 16. Juli 1934.

Sachwalter: R. Müller, Rechtsanwalt, Romanshorn.

Eingabefrist: Bis zum 17. August 1934.

Eingabe der Forderungen, mit den nötigen Belegen, beim Sachwalter. Gläubigerversammlung: Dienstag, den 28. August 1934, nachmittags 3½ Uhr, im Hotel Bahnhof, Romanshorn.

Die Nachlassakten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung auf dem Bureau des Sachwalters zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3648)

Débitrice: Bron Henri, commerce de bois, Sébeillon, à Lausanne.

Date de l'octroi du sursis concordataire par décision du président du Tribunal civil du district de Lausanne: 17 juillet 1934.

Commissaire: Le Préposé aux Faillites, Lausanne.

Délai pour les productions: 14 août 1934.

Assemblée des créanciers: Jeudi 30 août 1934, à 14 heures, dans une des Salles du Tribunal de district de Lausanne, Palais de Montbenon, Lausanne.

Examen des pièces: Dès le 20 août 1934, au bureau du commissaire, Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (3532)

Débitrice: Société Grande Cordonnerie Voltaire S.A., ayant son siège Rue Voltaire 15, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 20 juillet 1934.

Commissaire au sursis concordataire: Marius Lachat, Préposé à l'Office des Faillites.

Expiration du délai de production: 14 août 1934.

Assemblée des créanciers: Vendredi 7 septembre 1934, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, Salle des Assemblées de Faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces, dès le 28 août 1934.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire (SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Proroga della moratoria

(L. E. F. 295, 4° capoverso.)

Kt. Luzern Konkurskreis Kriens (3533)

Schuldner: Lienhard Walter, Autos, Kriens.

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 17. August 1934.

Datum des Entscheides des Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Land in Kriens: 20. Juli 1934.

Luzern, den 23. Juli 1934.

Aus Auftrag:

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Fritz Frank.

Ct. Ticino Circondario di Bellinzona (3652)

La concessione di moratoria a favore della ditta Kaltbrunner Max, macellaio, in Bellinzona, di cui al decreto 12 giugno 1934 della Pretura di Bellinzona è stata prorogata di altri due mesi, per malattia del debitore.

La riunione dei creditori viene perciò prorogata al giorno 20 settembre 1934, alle ore 10, nello studio del sottoscritto commissario.

Bellinzona, li 20 luglio 1934. Il commissario del concordato:

Avv. F. Bonzanigo.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (3649)

Débitrice: Société Etablissements Maasco S.A., Avenue du Simplon 47, Lausanne.

Date de la décision: 20 juillet 1934.

Assemblée des créanciers: Lundi 20 août 1934, à 14½ heures, dans une des Salles du Tribunal de District, Palais de Montbenon, à Lausanne.

Examen des pièces, dès le 10 août 1934, au bureau du commissaire, Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (3534)

Par jugement du 20 juillet 1934, le Tribunal de Première Instance a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 25 mai 1934 à la société en nom collectif Gola Louis et Fils, représentation commerciale, Rue du Rhône 57, à Genève.

L'assemblée des créanciers aura lieu le lundi 10 septembre 1934, à 10 heures, à la Salle des Assemblées de Faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

M^r Marius Lachat, préposé à l'Office des Faillites de Genève, a été désigné commissaire en remplacement de M^r Briquet.

Le commissaire au sursis:

M. Lachat.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern Amtsgerichtspräsident von Entlebuch (3670)

Schuldnerin: Studer & Cie., Kommanditgesellschaft, Liqueurfabrik, Escholzmatt.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 4. August 1934, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Entlebuch.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Entlebuch, den 24. Juli 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. J. Wicki.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Ct. de Berne Arrondissement de Courtelary (3643)

Concordat par abandon d'actif.

Sommation.

A son audience de vendredi 29 juin 1934 le président du Tribunal du district de Courtelary a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société anonyme Minerva S.A., fabrique d'horlogerie, à Villeret, et ses créanciers.

La liquidation a été confiée à une commission composée de MM. Mare Sauvant, directeur de banque, à St-Imier; Charles Haussener, chef de fabrication, à Villeret, et Nicolas Frepp, avocat, à St-Imier.

La commission a été invitée à introduire la procédure de collocation; en conséquence, et en conformité de l'art. 232 L.P.

sommation

est faite par les présentes à tous les créanciers qui n'ont pas produit au concordat d'avoir à s'annoncer au soussigné en produisant leurs titres en original ou copie vidimée d'ici au 24 août 1934, sous peine d'être exclus de la répartition des deniers. Les créanciers ayant produit dans la masse concordataire sont dispensés de le faire à nouveau attendu que colloqués d'office.

En même temps sommation est faite à toutes les personnes débitrices de la masse en liquidation ou qui, à un titre quelconque, détiennent des biens de la masse d'avoir à s'annoncer au soussigné jusqu'au 24 août 1934.

St-Imier, le 20 juillet 1934.

Par commission:

Un des commissaires: N. Frepp, av.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal de Neuchâtel (3524^a)

Débitrice: Funkt S.A., aux Ponts-de-Martel.

Commissaire: M^e Charles-M. Chabloy, avocat, au Locle.

Date du jugement d'homologation: 5 juillet 1934.

Neuchâtel, le 18 juillet 1934.

Le greffier du Tribunal cantonal:
N. Evard.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat (SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Schwyz Bezirksgericht Schwyz (3664)

Das Bezirksgericht Schwyz hat unterm 12. Juli 1934 die Gesuche des Lutomirsky Philipp, Kaufmann, und seiner Ehefrau Lutomirsky-Beer Adele, beide in Goldau wohnhaft, um Bestätigung des Nachlassvertrages abgewiesen. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Schwyz, den 24. Juli 1934.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole (Bundesbeschluss vom 13. April 1933.) (Arrêté fédéral du 13 avril 1933.)

Ct. de Berne Tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier (3671)

Débitrice: Péquignot Joseph, cultivateur, aux Enfers.

Délai de sursis: 6 mois dès le 23 juillet 1934.

Procédure officielle.

Délai pour produire: Jusqu'au lundi 13 août 1934.

Commissaire: M^e Emile Bouchat, avocat et notaire, à Saignelégier.

Saignelégier, le 23 juillet 1934.

Le vice-président du Tribunal:
Hri. Froidevaux.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren (SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Land (3653)

Auf Grund des am 27. März 1934 gerichtlich genehmigten Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung der Marti Fritz, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Zollikofen b. Bern, ist über die Ansprüche gegen diese Gesellschaft ein Kollokationsplan erstellt worden. Derselbe liegt für die Gläubiger beim Obmann des Gläubigerkontrollausschusses, Dr. Erwin Ramseyer, Fürsprecher und Notar, in Bern, Schauplatzgasse 35, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung dieses Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, d. h. bis zum 7. August 1934, beim Gerichtspräsidenten II von Bern anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt gilt.

Bern, den 25. Juli 1934.

Der Gläubigerkontrollausschuss:
Ramseyer. Maurer.

Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung

(Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)

Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire

(Arrêté fédéral du 30 septembre 1932.)

Procedura del concordato ipotecario ed ordinario

(Decreto federale del 30 settembre 1932.)

Kt. Bern *Richteramt Interlaken* (3655)
Nachlassstundungsgesuch verbunden mit Gesuch um Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens, gemäss Bundesbeschlüssen vom 30. September 1932, in Kraft seit 1. November 1932 und vom 27. März 1934.

Gesuchstellerin: Bühler Walburga, Frau, Eigentümerin des Hotel Hirschen in Interlaken.

Verhandlungstermin: Dienstag, den 31. Juli 1934, vormittags 9½ Uhr, vor Richteramt Interlaken im Schloss daselbst.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung und die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens schriftlich bis 30. Juli beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termin anbringen.

Interlaken, den 23. Juli 1934. Der Gerichtspräsident:
Itten.

Kt. Obwalden *Konkurskreis Engelberg* (3647)
Berichtigung

zur Publikation vom 11. Juli 1934 (Nr. 159, Seite 1925):

in Sachen der Hotelfirma Cattani Gebrüder, in Engelberg.

Die Forderungen und Zinsberechnungen sind bis 18. August 1934 Wert 19. Juni 1934 einzugeben.

Bereits gemachte Eingaben werden in diesem Sinne behandelt.

Luzern, den 21. Juli 1934.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Ad. Huber-Blesi,
Frankenstrasse Nr. 12, Luzern.

Ct. Ticino *Tribunale di Appello di Lugano* (3650)

La Camera Esecuzione e Fallimenti del Tribunale di Appello designata quale Autorità cantonale dei concordati a sensi del decreto federale 30 settembre 1932; in relazione all'art. 296 L. E. F. e 32 del su citato decreto, rende noto

che la Camera Esecuzione e Fallimenti del Tribunale federale, con sua decisione 14 giugno 1934, ha accordato a Keller Guglielmo, Pension Tabro, Monti della Trinità, Locarno, il beneficio della moratoria ordinaria in conformità dell'art. 293 L. E. F. ed ha dichiarata aperta la procedura del concordato ipotecario.

Allo stesso viene concessa una moratoria di mesi quattro a sensi dell'art. 33 del decreto federale 30 settembre 1932. L'Autorità cantonale ha designato quale commissario del concordato il signor dr. Francesco Orelli, Locarno.

Lugano, 21 luglio 1934.

Per la Camera E. F.:
Avv. D. Quadri, segret.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (3644)

Sursis concordataire et concordat hôtelier.**Délibération sur homologation de concordat.**

Dans son audience du mardi 14 août 1934, à 9 heures du jour, Salle du Tribunal, Rue du Simplon 38, à Vevey, le président du Tribunal du district de Vevey statuera sur l'homologation du concordat présenté par Brandenburger Albert, hôtelier, Hôtel du Châtelard, Clarens.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Montreux, le 20 juillet 1934.

Le commissaire au sursis:
A. Loude, avocat-stagiaire,
Etude de Mural et Veyrassat.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt Interlaken* (3656)

Die Firma Grand Hotel Belvedere A. G., mit Sitz in Wengen, hat beim Richteramt Interlaken ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des schuldnerischen Vertreters ist angesetzt auf Dienstag, den 31. Juli 1934, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt Interlaken im Schloss daselbst.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis 30. ds. beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termin anbringen.

Interlaken, den 23. Juli 1934. Der Gerichtspräsident:
Itten.

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (3651)

Verhandlung über ein Nachlassstundungsbegehren.

Den Gläubigern des Schneider Walter, Installationen und Zentralheizungen, in Solothurn, wird hiedurch zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über ein vom Schuldner eingereichtes Nachlassstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag, den 9. August 1934, vormittags 9½ Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern, in Solothurn, Amthaus I. St.

Anbringen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich gemacht werden.

Solothurn, den 19. Juli 1934.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
i. V. Rud. Hirsig.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht Basel* (3645)

Verhandlung betreffend Bewilligung eines Moratoriums.

Montag, den 30. Juli 1934, nachmittags 2 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, I. Stock, über das von den Gläubigern der «Swiga» Schweizer A.-G. für Weine und Spirituosen, in Basel, gestellte Gesuch um Bewilligung eines Moratoriums gemäss Art. 657 verhandelt, wozu die Gläubiger dieser Gesellschaft eingeladen werden.

Basel, den 20. Juli 1934.

Zivilgerichtsschreiberei Basel,
Prozesskanzlei.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

1934. 13. Juli. Unter der Firma «Arbeitsbeschaffung» Genossenschaft für Siedlung, Arbeit und Warenaustausch, Zürich, hat sich mit Sitz in Zürich am 27. Juni 1934 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt: a) Erfassung der Bevölkerung zu einer Genossenschaft, welche mit den Genossenschaftsanteilen unbemittelten Mitgliedern im Rahmen der Genossenschaftsleistungen Existenzen errichtet, um die Arbeitslosigkeit zu bekämpfen; b) Errichtung einer Warenaustauschzentrale, innerhalb welcher die Mitglieder Waren gegen Waren, aber auch Waren gegen Arbeit tauschen können; c) Schaffung von zahlreichen und dauernden Verdienstmöglichkeiten für die Genossenschafter. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Der Eintretende hat eine Eintrittsgebühr von Fr. 4 zu erlegen und einen Anteilchein im Betrage von Fr. 10 zu zeichnen und einzubezahlen. Auf Gesuch hin kann die Einzahlung des Anteilcheines in monatlichen Raten erfolgen. Die Mitgliedschaft ist ein Jahr fest. Nachher kann der Austritt durch sechsmonatliche Kündigung, welche je auf 1. Juni zu erfolgen hat, geschehen. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Im Todesfalle treten die Erben des verstorbenen Mitgliedes in die Mitgliedschaftsrechte ein. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn und verwendet allfällige Ueberschüsse zum Ausbau der Genossenschaftszwecke. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Generalversammlung bestimmt die zeichnungsberechtigten Vorstandsmitglieder. Der Vorstand besteht aus: Ernst Gobeli, Kaufmann, von und in Basel, Präsident; Hans Huber, Lagerist, von Adliswil, in Zürich, Vizepräsident und Kassier, und Josef Gyr, Blattmacher, von Einsiedeln, in Zürich, Aktuar. Die beiden erstgenannten führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Geschäftslokal: Bleicherweg 9, in Zürich 1.

Mehl, diätetische Produkte. — 21. Juli. Unter der Firma Trestarin A.-G., hat sich mit Sitz in Hombrechtikon am 13. Juli 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Alleinverkauf der Trestarinmehle und die alleinige Herstellung und der Vertrieb der aus diesen Mehlen hergestellten diätetischen Produkten für Diabetiker für die ganze Schweiz. Die Gesellschaft kann zur Erfüllung ihres Zweckes Immobilien erwerben, veräußern oder belasten; sie kann sich an ähnlichen inländischen Unternehmungen beteiligen und auch Filialen errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 40,000, es ist eingeteilt in 80 auf den Namen lautende voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch weitere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Ernst Kundert, Kaufmann, von Glarus, in Hombrechtikon. Einzelprokura ist erteilt an Albert Schneider, von Quarten (St. Gallen), in Rapperswil (St. Gallen). Geschäftslokal: In Feldbach-Hombrechtikon. Die Gesellschaft hat eine Filiale errichtet unter derselben Firma in Zürich 1, Rennweg 38.

21. Juli. Krankenkasse der Wirkwarenfabrik von Leuthold & Co. A.-G. in Zürich 2, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 135 vom 12. Juni 1928, Seite 1150). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juli 1930 haben die Mitglieder einem Fusionsvertrag mit der «Schweizerischen Krankenkasse Helvetia», in Zürich, zugestimmt und gleichzeitig die Auflösung des Vereins beschlossen. Die obgenannte Kasse hat ihr ganzes Vermögen der «Schweizerischen Krankenkasse Helvetia» per 1. August 1930 getreten. Die Leistungen an die Mitglieder hat die letztere von diesem Zeitpunkt an übernommen. Die eingangs genannte Krankenkasse wird nach beendeter Liquidation gelöst.

Gewerbe- und Fabrikationsgeschäfte. — 21. Juli. Autom A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1927, Seite 617). Dr. jur. Ernst Mettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied (Präsident) gewählt: Alfred Brunner, Direktor, von Zürich, in Minusio-Loarno. Der genannte führt Einzelunterschrift.

Konfektion, Wohnungseinrichtungen. — 21. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Justitz & Co., mit Hauptsitz in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 355), Konfektionsgeschäft und Wohnungseinrichtungen, erteilt eine weitere Einzelprokura an Kurt Justitz, von und in Zürich.

21. Juli. Blockmetall A.-G., in Buchs (Zürich) (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1542). Die Gesellschaft hat ihr Aktienkapital voll einbezahlt und daher durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Juni 1934 den § 4 der Gesellschaftsstatuten in folgenden Wortlaut gefasst: Das Grundkapital beträgt 100,000 Franken, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien im Nominalwert von Fr. 500 die voll einbezahlt sind.

21. Juli. Unter der Firma Arabika, Kaffee-, Tee- und Cacao-Import A.-G., hat sich mit Sitz in Zürich am 17. Juli 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist Rösterei, Import und Handel mit Kaffee und verwandten Artikeln. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2500, eingeteilt in 25 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und die Form der Zeichnung. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Die Generalversammlung kann an Drittpersonen Prokura erteilen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit: Lipe Flauenbaum-Feinberg, Kaufmann, von und in Zürich. Geschäftslokal: Schindlerstrasse 14, in Zürich 6.

21. Juli. Unter der Firma Velo-Wache-Aktiengesellschaft (Défense cycle Société Anonyme), hat sich mit Sitz in Zürich am 19. Juli 1934 auf

unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Bewahrung und Kontrolle von Fahrrädern, um deren Eigentümer vor Diebstahl und Verlust und den damit verbundenen Folgen zu schützen. Die Gesellschaft befasst sich ausserdem mit dem Engrosverkauf und dem Verkauf von Fahrrädern und deren Bestandteilen; sie kann sich auch an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus einer Person bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und führt die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Als Verwaltungsrat wurde gewählt: Hans Egli, Kaufmann, von Wildberg (Zürich), in Herrliberg. Als Geschäftsführer, ebenfalls mit Einzelunterschrift, wurde ernannt: Theodor Egli, Kaufmann, von Wildberg, in Herrliberg. Geschäftslokal: Falkenstrasse 14, in Zürich 8.

Bern — Berne — Berna
Bureau Aarwangen

1934. 21. Juli. Die Genossenschaft **Käsergesellschaft Bannwil**, mit Sitz in Bannwil (S. H. A. B. Nr. 204 vom 31. August 1928, Seite 1689), hat in ihrer Genossenschaftsversammlung vom 23. März 1919 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der bisher publizierten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft ändert ihre Firma ab in: **Käsergenossenschaft Bannwil**. Die Anteilscheine werden nun auf je Fr. 100 ausgestellt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitgliedschaft geht auch durch Wegzug verloren. Der freiwillige Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres geschehen und muss wenigstens 6 Monate vorher schriftlich dem Vorstand angezeigt werden. Im Todesfalle haben die Erben innert 3 Monaten zu erklären, welcher Erbe die Mitgliedschaft an Stelle des Verstorbenen übernimmt. Die aus der Genossenschaft ausscheidenden Mitglieder verlieren jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Ihre Anteilscheine fallen dahin und der bereits einbezahlte Betrag verbleibt dem Genossenschaftsvermögen. Allfällige Überschüsse der Genossenschaftsrechnung (Kapitalrechnung) werden zum Genossenschaftsvermögen geschlagen und können für Neubauten, grössere Reparaturen usw. beansprucht werden. Bei Eigenbetrieb der Käserei wird der Überschuss der Einnahmen über die Ausgaben der Betriebsrechnung auf die Milchlieferanten nach Massgabe der Milchlieferung verteilt. Die Lieferantenversammlung kann indessen einen Teil des Ertrages auf neue Rechnung vortragen. Bei Milchverkauf an einen Käser wird ein allfälliger Überschuss der Betriebsrechnung auf neue Rechnung vorgetragen; grössere Überschüsse können ebenfalls nach Massgabe der Milchlieferung verteilt werden. Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, die Lieferantenversammlung und der Vorstand. Der Vorstand besteht namentlich aus dem Präsidenten, Vizepräsidenten, der zugleich Kassier ist, dem Sekretär und drei Beisitzern. Der Sekretär kann inner- oder ausserhalb der Genossenschaftsmitglieder gewählt werden; im letztern Falle gehört der Sekretär nicht dem Vorstand an und hat bei den Verhandlungen nur beratende Stimme. Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Vizepräsident und Kassier Fritz Hofer; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt: Walter Eggmann, von Gondiswil, Wirt, in Bannwil. Ferner wurde neu als Beisitzer gewählt: Fritz Friedli, Landwirt, von und in Bannwil. Der bisherige Präsident Fritz Hubacher, der bisherige Sekretär Jakob Ryf und der Vizepräsident zeichnen je zu zweien kollektiv für die Genossenschaft.

Bureau Bern

Merccerie, Bonneterie. — 20. Juli. Inhaberin der Firma **Hilda Hebeisen**, in Bern, ist Fräulein Hilda Bertha Hebeisen, von Langau i. E., in Bern. Merccerie-Bonneterie. Stauffacherstrasse 3.

Automobil-Spezialitäten. — 21. Juli. Die Firma **Hans Burkhalter**, in Bern, Spezialitäten-Agentur der Automobilbranche (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1932, Seite 37), wird infolge Konkursöffnung von Amtse wegen gestrichen.

21. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Baugenossenschaft Bernblick**, mit Sitz in Köniz (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1933, Seite 2122), wird infolge Konkursöffnung von Amtse wegen gestrichen.

21. Juli. **Bernische Treuhand A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1934, Seite 366). Die Prokura des Otto Guyer-Tanner ist erloschen.

21. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Comptoir Commercial S. A. (Handels-Kontor A. G.)**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1933, Seite 123), verzeigt als neues Geschäftslokal: Bogenschützenstrasse 6.

Bureau de Courtelary

Travaux galvanoplastiques, etc. — 20 juillet. La société en nom collectif **Arnould frères**, fabrique de cadrans argent et métal, à St-Imier (F. o. s. du c. du 30 décembre 1918, n° 306, page 2002), a cessé la fabrication du cadran, et change son genre de commerce en travaux galvanoplastiques et fabrication de petite mécanique.

Caramels. — 20 juillet. La société en commandite **Paul Augsburg-Moeri & Cie.**, vente en gros de caramels «Rakama», à St-Imier (F. u. s. du c. du 2 avril 1932, n° 76, page 784), est dissoute. La liquidation étant terminée la raison est radiée.

20 juillet. Par suite de démission les membres ci-après nommés ont cessé de faire partie du conseil d'administration de la **Société coopérative de consommation de St-Imier et environs**, ayant son siège à St-Imier (F. o. s. du c. du 13 septembre 1932, n° 214, page 281), et sont à radier du registre du commerce: Louis Richardet, de Vuissens; à Renan; Emile Porret, de Fresens; à Sonvilier; Ernest Augsburg, de Langnau (Berne); à Sonvilier; Fritz Schmalz, de Reiben; à St-Imier; Robert Nicolet, de Mont-Tramelan; à Villaret. Ils ont été remplacés comme membres du conseil d'administration par: Charles Voumard, de Tramelan-Dessous, horloger; à Renan; Maurice Martin, de Froideville (Vaud), mécanicien; à Sonvilier; René Chopard, de Sonvilier, instituteur; Charles Schenk, de Signau, boîtier; à St-Imier; Ernest Nicolet-Grimm, de Mt. Tramelan, horloger; à Villaret. Le nouveau conseil d'administration sera dès lors composé comme suit: Charles Chatelain, président, ancien; Jules Jeanneret, secrétaire, ancien; Louis Jacot, ancien; René Parel-Rubin, ancien; Maurice Bandler, ancien; Albert Eglin, ancien; Charles Schenk, nouveau; Marius Crevoisier, ancien; Charles Voumard, nouveau; Maurice Martin, nouveau; René Chopard, nouveau; Willy Meyrat, ancien; Ernest Nicolet-Grimm, nouveau; Alfred Reber, ancien; Auguste Chopard, ancien; Oscar Voumard, ancien; Armand Rossel, ancien. Le président et le secrétaire engageant la société par leurs signatures apposées collectivement.

Bureau Fraubrunnen

20. Juli. Die **Obstverwertungsgenossenschaft Urtenen & Umgebung**, in Urtenen (S. H. A. B. vom 18. Juni 1929), hat in ihrer Hauptversammlung

vom 30. Juni 1934 die § 11, 21, 22 und 26 der Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen wurden abgeändert wie folgt: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgane der Genossenschaft sind die Anzeiger von Fraubrunnen und Hindelbank.

20. Juli. Die Firma **Robert Binz, Käser**, in Ziebach (S. H. A. B. Nr. 207 vom 7. September 1931, Seite 1931), ist infolge Wegzugs des Inhabers im Handelsregister des Amtes Fraubrunnen gestrichen worden.

20. Juli. Aus dem Vorstände der **Käsergenossenschaft von Mattstetten**, in Mattstetten (S. H. A. B. vom 7. Mai 1930), sind der Präsident Gottlieb Spring, der Sekretär Friedrich Leu, sowie der Beisitzer Walter Schluep ausgetreten. Die Zeichnungsberechtigung des Gottlieb Spring und Friedrich Leu sind erloschen. Die Hauptversammlung hat den Vorstand am 25. Mai 1934 neu bestellt wie folgt: als Präsident: Karl Krebs, von Noflen, neu; als Sekretär: Gottfried Stähli, Gottfrieds, von Schüpfen, neu; als Vizepräsident und Kassier: Niklaus Spring, bisheriger; als Beisitzer: Friedrich Leu, bisheriger; Hans Spring, Niklausen, von Schüpfen, neu; alle Landwirte, in Mattstetten. Der Präsident und der Sekretär sind befugt, kollektiv rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Glarus — Glaris — Glarona

1934. 13. Juli. **Krankenunterstützungsfond & Alters- & Invalidenfond der Kalkfabrik Zopfi Netstal**, in Netstal (S. H. A. B. Nr. 103 vom 22. April 1920, Seite 754). Der Name der Stiftung wird mit Zustimmung der Direktion des Innern als kantonaler Aufsichtsbehörde über die Stiftungen abgeändert in **Krankenunterstützungsfond u. Alters- und Invalidenfond der Kalkfabrik Netstal A. G. in Netstal**.

Kolonial- und Manufakturwaren, Mercerie. — 21. Juli. Der Inhaber der Firma **Hermann Noser-Hauser**, Kolonial- und Manufakturwaren, Obstkellerei und Destillation, in Oberurnen (S. H. A. B. Nr. 101 vom 29. April 1919, Seite 726), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Kolonialwaren und Weine, Manufakturwaren, Mercerie, Wollgarne.

21. Juli. **Bevag, Beteiligungs- & Verwaltungs A. G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1924, Seite 51). Der Verwaltungsratspräsident Dr. med. Hans Schenk wohnt nunmehr in Bern.

Wagnerei, mechanische Werkstätte. — 21. Juli. Die Firma **Joh. Jakob Hefti**, mechanische Wagnerei und mechanische Werkstätte, speziell Artikel für die Textilindustrie und Maschinenhandel in Leuggelbach (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1924, Seite 1013), wird infolge Todes des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

Maschinenbauwerkstätte, Zentralheizungen. — 21. Juli. Der Inhaber der Firma **August Rusterholz-Herzog**, Maschinenwerkstätte, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 291 vom 11. Dezember 1924, Seite 2030), erweitert die Geschäftsnatur in: Maschinenbauwerkstätte und Zentralheizungen.

21. Juli. Die Firma **Samuel Hefti, Bäckerei**, in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 19 vom 17. Januar 1902, Seite 73), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bäckerei. — 21. Juli. Inhaber der Firma **Samuel Hefti-Dill**, in Schwanden, ist Samuel Hefti-Dill, von und in Schwanden. Bäckerei.

Wirtschaft, Bäckerei. — 21. Juli. Die Firma **Fridolin Menzi**, z. Mühle, Wirtschaft und Bäckerei, in Mühlehorn (S. H. A. B. Nr. 220 vom 13. September 1919, Seite 1614), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Gasthof, Bäckerei. — 21. Juli. **Rosina Menzi, Luise Menzi** und **Emma Menzi**, alle von Filzbach, in Mühlehorn, haben unter der Firma **Geschwister Menzi**, in Mühlehorn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Gasthof und Bäckerei zur Mühle.

21. Juli. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Elm**, mit Sitz in Elm (S. H. A. B. Nr. 318 vom 17. Dezember 1920, Seite 2383, und Nr. 221 vom 22. September 1926, Seite 1677). Aus dem Vorstand sind der Aktuar Emil Zwick und das Mitglied Fritz Hauser, junior, ausgetreten; die Unterschrift des erstgenannten ist erloschen. Der Kassier Oswald Rhyner ist als solcher zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen; er verbleibt Vorstandsmitglied. Neu wurde zum Aktuar gewählt Oswald Rhyner, Gastwirt, von und in Elm, und als Kassier Jakob Hauser, Depothalter, von und in Elm. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit Aktuar; der Kassier einzeln.

Seile, Bindfaden, Netze. — 21. Juli. Die Firma **Fritz Landolt**, Fabrikation von Hanf- und Baumwollseilen, Handel in Bindfaden und Netzen, in Näfels (S. H. A. B. Nr. 140 vom 17. Juni 1914, Seite 1047), ist infolge seinerzeitiger Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen.

21. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Vereinigte Krankenkasse der Stadt Glarus**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1917, Seite 1917, und Nr. 225 vom 26. September 1933, Seite 2258), hat in der Hauptversammlung vom 16. Februar 1930 ihre Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen werden dahin geändert, dass das Tätigkeitsgebiet der Kasse auf den Kanton ausgedehnt worden ist.

Hanfseilerei, Garn, Watte. — 21. Juli. **Fritz Landolt Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Näfels (S. H. A. B. Nr. 127 vom 20. Mai 1920, Seite 838). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 30. Juni 1934 ihre Statuten teilweise abgeändert. § 2 lautet nun: Die Gesellschaft befasst sich mit der Fabrikation und dem Verkauf aller Arten von Garnen, Zwirnen, Seilerwaren, Watten, Kapok, insbesondere: a) Jutespinnerei, Fabrikation von Jutegarnen für Dichtungstricke, Thermolit-Isolierpolster rund und flach; b) Wattefabrik: Fabrikation von Baumwoll-, Woll-, Kunstseide- und Jutewatte für Polsterzwecke; c) Kapokfabrik: Bearbeitung von Kapok für alle Anwendungen; d) Seilerei: Fabrikation von Hanf- und Baumwollseilen für Industrie und Landwirtschaft; e) Handel in Baumwollgarnen und Bindfaden.

Verwaltungen und Beteiligungen. — 21. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Constructa A. G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1926, Seite 1577), hat in der Generalversammlung vom 17. Juli 1934 die Vollerzahlung des Aktienkapitals von Fr. 500.000 festgestellt.

Zug — Zoug — Zugo

Förderung der Holzindustrie. — 1934. 21. Juli. Unter der Firma **Plansilva A. G. (Plansilva S. A.) (Plansilva Ltd.)** hat sich, mit Sitz in Zug, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist: 1. Förderung und Entwicklung der Holzindustrie und des Holzhandels

im In- und Auslande; 2. Uebernahme, Besitz und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere an Unternehmungen der Holzindustrie, des Holzhandels und an andern verwandten Zwecken dienenden Unternehmungen; 3. Finanzierung der in den Interessenkreis der Gesellschaft fallenden Unternehmungen; 4. alle mit dem vorstehenden Gesellschaftszweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Die Statuten sind am 20. Juli 1934 festgestellt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000 und ist in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, soweit durch die Statuten oder von Gesetzes wegen eine Publikation vorgeschrieben ist, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat bestehend aus 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Verwaltung besteht zurzeit aus einem Mitglied, nämlich Dr. Eugen Keller-Huguenin, Rechtsanwalt, von Neukirch an der Thur, in Zug, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Geschäftsdomizil der Gesellschaft befindet sich im Hause Phoenix in Zug, Bahnhofstrasse 23.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Lebern

Glühbirnen, Autoutensilien. — 1934. 16. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Ruetsch**, in Rüttenen, ist Ernst Ruetsch-Isler, Gottfrieds sel., von und in Rüttenen. Vertrieb von Glühbirnen und Auto-Utensilien. Rüttenen Nr. 139.

Wirtschaft. — 20. Juli. Die Einzelfirma **Adolf Stuber**, Wirtschaft und Brantweinhandlung, in Lommiswil (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1914), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

20. Juli. Stiftung **Unterstützungsfonds der Cellulosefabrik Attisholz**, in Attisholz (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. Juli 1922). Die Unterschrift von Oscar Miller, Präsident, von und in Biberist, ist erloschen. In der Verwaltungsratsitzung der Cellulosefabrik Attisholz A. G. vom 6. April 1932 wurde als Präsident in den Vorstand der Stiftung gewählt: Dr. Siegfried Aeschbacher, Arzt, von und in Mett b. Biel. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Stiftung.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1934. 19. Juli. Die **Grosshandels-Genossenschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1932, Seite 1087), gemeinsamer Einkauf usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 20. Juni 1934 die Statuten teilweise revidiert. Die Mitgliederzahl beträgt nunmehr 11, das Eintrittsgeld Fr. 300.

Bureaumaschinen, Bureaubedarf usw. — 19. Juli. Die bisher im Handelsregister Baselland eingetragene Einzelfirma **Fridolin Strittmatter**, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1932, Seite 563), Schreibmaschinenvvertretung Fortuna usw., Inhaber: Fridolin Strittmatter-Essig, von und in Basel, hat den Sitz nach Basel verlegt und die Natur des Geschäftes abgeändert in: Handel in Bureaumaschinen und Bureaubedarf, Fabrikation und Vertrieb der Vervielfältigungsapparate «Schaco» und «Schacofix». Kirchgasse 21 (Wettsteinplatz).

19. Juli. Die Firma **Keiser, Werkstätten für angewandte Kunst**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1926, Seite 1173), Ausführung aller in das Gebiet der angewandten Kunst einschlagenden Arbeiten usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

19. Juli. Die Aktiengesellschaft **Auto-Service Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1930, Seite 1166), Betrieb einer Autopflegestation usw., hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Juli 1934 ihre Firma in «Petrola S. A.» abgeändert und den Sitz nach Genf verlegt (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1934, Seite 1551). Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt gelöscht.

Papierwaren usw. — 19. Juli. In der **Rudolf Schless Aktiengesellschaft Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1933, Seite 1536), Handel in Papierwaren aller Art usw., ist der bisherige Prokurist Ferdinand Schlichter zum Direktor ernannt worden; er führt Einzelunterschrift.

Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen usw. — 19. Juli. Die im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragene **Avan A. G., Gesellschaft zur Verwertung von Ziegelpatenten** (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1546), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Juni 1934 ihren Sitz von Chur nach Basel verlegt und die Statuten entsprechend geändert. Die Statuten datieren vom 8./9. Oktober 1930. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt, ihr Zweck ist Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Industrie- und Handelsunternehmen, die Finanzierung von solchen, alle damit zusammenhängenden Geschäfte, ferner Treuhand- und ähnliche Geschäfte, Ausnützung, Verwaltung und Finanzierung von Patenten, Marken, Mustern und ähnlichen Rechten, sowie Beteiligung an solchen Rechten. Das Grundkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 200 Namenaktien von Fr. 100. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Ferdinand Petersen, Rechtsanwalt und Notar, von und in Basel; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokuristen sind Carl Würzburger, junior, in Wels, und Alfred Zierer, in Wien, beide österreichische Staatsangehörige. Geschäftslokal: Eisengasse 6.

Handschuhhandlung. — 19. Juli. Die Firma **B. Friedlin, Nachf. v. M. Kofler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 249 vom 7. Oktober 1911, Seite 1675), Handschuhhandlung, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Karl Friedlin, Handschuhe».

Inhaber der Firma **Karl Friedlin, Handschuhe**, in Basel, ist Karl Friedlin, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «B. Friedlin, Nachf. v. M. Kofler», in Basel. Spezialgeschäft für Handschuhe, Damenstrümpfe und Herrenmodeartikel. Stadthausgasse 7.

Wirtschaft. — 19. Juli. Inhaber der Firma **Emil Hagist**, in Basel, ist Emil Hagist-Hötzl, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Schneidergasse 20.

Lebensmittel usw. — 19. Juli. Die Firma **Eugen Brunner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1927, Seite 1491), Handel in Lebensmitteln en gros usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Austrasse 114.

Glasmalerei usw. — 19. Juli. Die Firma **Karl Eichin**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1922, Seite 1814), Atelier für Glasmalerei usw., hat ihr Domizil verlegt nach Immengasse 8.

Zeitungs-Vertrieb usw. — 19. Juli. In der **Société Anonyme Le Kiosque**, in Bern mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1934, Seite 439), wurden zu weiteren Mitgliedern des Verwaltungsrates gewählt: Fritz Pfister, Kaufmann, von Basel, in Erlenbach (Zürich), und Jacques Lamunière, Direktor, von Genf, in Lausanne.

20. Juli. In der **Tankschiff A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1933, Seite 1911), Betrieb von Tankschiffen auf Binnengewässern, ist die Prokura des Josef Scherrer-Koetsch erloschen.

Motorwagenkarosserien. — 20. Juli. In der **Reinbolt & Christe Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 118 vom 22. Mai 1933, Seite 1230), Fabrikation von Motorwagenkarosserien usw., ist die Prokura des Hans Neuer erloschen.

Wirtschaft. — 20. Juli. Die Firma **Robert Barmettler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1932, Seite 1922), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bureaumaschinen usw. — 20. Juli. Inhaber der Firma **Rupert Stoffel**, in Basel, ist Rupert Stoffel, von Oerlikon, in Basel. Handel in Bureaumaschinen und Bureaubedarfartikeln. St. Johanns-Vorstadt 19.

Wirtschaft. — 20. Juli. Die Firma **Albert Rügsegger-Rupp**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 256 vom 2. November 1926, Seite 1925), Wirtschaftsbetrieb ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Musikverlag und Versandgeschäft. — 20. Juli. Die Firma **Albert Eichholzer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 356), Musikverlag und Versandgeschäft, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Mercerie und Bonneterie. — 20. Juli. Die Kollektivgesellschaft **Schwester Müller**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. Dezember 1922, Seite 2280), Mercerie und Bonneterie, hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Wollspezialitäten usw. — 20. Juli. Die Firma **Frau Bubeck-Meier**, in Riehen (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1932, Seite 2388), Handel in Wollspezialitäten usw., ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Sämereien, Blumenzwiebeln usw. — 21. Juli. Die Firma **Emma Haubensak vormals Haubensak-Springer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1934, Seite 47), Handel in Sämereien, Blumenzwiebeln usw., ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen. Die Aktiven gehen über an die «Emil Haubensak-Springer Aktiengesellschaft».

Unter der Firma **Emil Haubensak-Springer, Aktiengesellschaft**, bildet sich auf Grund der Statuten vom 13. Juli 1934, mit Sitz in Basel, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft zur Uebernahme und Weiterführung des Geschäftes der Firma «Emma Haubensak vormals Haubensak-Springer», in Basel, und zum Betrieb einer Samenhandlung, des Handels in gartentechnischen Utensilien und holländischen Blumenzwiebeln, sowie aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Gesellschaft leitet ihren Namen ab vom verstorbenen Geschäftsgründer Emil Haubensak-Springer. Das Aktienkapital beträgt Fr. 40,000, eingeteilt in 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Aktiengesellschaft übernimmt laut Bilanz vom 1. Juli 1934 die Aktiven der Einzelfirma im Betrage von Fr. 28,000. Für diese Aktiven erhält Emma Filss-Haubensak 28 Aktien. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Hans Gessler-Meyer, Kaufmann, von und in Basel. Prokuristin ist Luise Grammelspacher, deutsche Staatsangehörige, in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hammerstrasse 76.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1934. 20. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Verband schweizerischer Gaswerke (Association des usines à gaz suisses)**, mit Hauptsitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 76 vom 3. April 1934, Seite 858, und Nr. 151 vom 2. Juli 1934, Seite 1818), hat am 20. Dezember 1933 in Pratteln unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Januar 1920 und sind am 8. September 1923 teilweise revidiert worden. Die Genossenschaft hat mit Wirkung ab 1. Februar 1920 die Geschäfte der «Kohlenvereinigung schweizerischer Gaswerke» und der «Wirtschaftlichen Vereinigung schweizerischer Gaswerke», in Zürich, in Aktiven und Passiven übernommen. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung der wirtschaftlichen Interessen der Gaswerke im allgemeinen, insbesondere aber durch: a) die bestmögliche Beschaffung von Gaskohlen und anderen Betriebsmaterialien durch gemeinsamen Einkauf und regelmässige Qualitätskontrolle; b) den Verkauf bzw. die Verwertung der Nebenerzeugnisse der Gaswerke. Die Genossenschaft kann auch andere ihrem Zwecke dienende Unternehmungen entweder selbst betreiben oder sich an solchen Unternehmungen beteiligen. Die Genossenschaft besteht aus schweizerischen Gaswerken und Gasgesellschaften. Die Aufnahme neuer Mitglieder erfolgt durch den Vorstand gestützt auf eine schriftliche Beitrittserklärung. Bewerber, die vor der Gründung der Genossenschaft weder Mitglied der Kohlenvereinigung noch der wirtschaftlichen Vereinigung schweizerischer Gaswerke waren oder nur einer der beiden Genossenschaften angehört haben, sind verpflichtet, sich in den Reservefonds einzukaufen. Die Höhe der Einkaufssumme bestimmt der Vorstand. Jedes Mitglied ist zur Uebernahme von mindestens einem Stammanteil von Fr. 5000 verpflichtet. Die Zahl der von einem Mitglied zu übernehmenden Stammanteile wird durch die Höhe der Gasproduktion (Jahresmittel der letzten fünf Jahre) bestimmt, und zwar hat jedes Mitglied für jede voll und angefangene Million Kubikmeter der mittleren Jahresproduktion einen Stammanteil zu übernehmen. Wenn ein Mitglied mehrere Gaswerke betreibt, so wird die Anzahl der Stammanteile nach der Gesamtproduktion aller seiner Werke berechnet, sofern nicht einzelne dieser Gaswerke als Einzelmitglieder eintreten und einen besondern Vertreter bezeichnen. Die Gesamtheit aller Stammanteile bildet das Genossenschaftskapital. Der Vorstand bestimmt die Höhe und den Zeitpunkt der auf die Stammanteile durch die Mitglieder zu leistenden Einzahlungen. Die Mitglieder sind verpflichtet, den bezüglichen Vorstandsbeschlüssen auf erste Aufforderung hin Folge zu leisten. Die Stammanteile lauten auf den Namen, sie sind unteilbar und nicht übertragbar und können nur von der Genossenschaft zurückerworben werden. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Verlust der Eigenschaft, welche die Mitgliedschaft begründet; b) durch Austritt auf Grund einer schriftlichen Kündigung, welche spätestens drei Monate vor dem Ende eines Geschäftsjahres dem Vor-

stande einzureichen ist: Der Austritt kann nur auf Ende des Geschäftsjahres erfolgen; c) bei physischen Personen durch Tod, bei juristischen Personen (Gesellschaften usw.) durch Liquidation, und d) durch Ausschluss auf Beschluss der Generalversammlung, sofern ein Mitglied die statuten gemässen oder andere bei der Genossenschaft eingegangene Verpflichtungen nicht erfüllt. Das austretende Mitglied ist an einem allfällig laut Bilanz sich ergebenden Aktiv- oder Passivsaldo nach Massgabe der Statuten beteiligt. Nach Erfüllung aller ihm auf Ende des Austrittsjahres gegenüber der Genossenschaft zukommenden Verpflichtungen erhält das Mitglied nach Rechnungsabschluss den Teil des von ihm auf die Stammanteile einbezahlten Betrages zurück, der auf Grund der Bilanz auf seine Beteiligungsquote entfällt. Ausserdem wird einem Mitglied, welches seinen Austritt infolge Aenderung des Geschäftsbereiches erklärt, eine dem finanziellen Umsatz bei der Genossenschaft während der letzten fünf Jahre im Verhältnis zum Gesamtumsatz der Genossenschaft entsprechende Auslösung aus dem Reservefonds gewährt. Ausscheidende Genossenschafter haben ihre Stammanteile der Genossenschaft auszuliefern; nicht abgelieferte Stammanteile werden annulliert. Zur Deckung der Geschäftskosten wird von den Mitgliedern ein alljährlich durch die Generalversammlung festzusetzender Mitgliederbeitrag sowie ein vom Vorstand zu bestimmender Zuschlag oder eine Umlage auf den durch die Genossenschaft vermittelten Bezügen und abgesetzten Nebenerzeugnissen erhoben. Als Rechnungsjahr gilt das Kalenderjahr. Ergibt die Rechnung nach Abzug aller und jeder Ausgaben einen Ueberschuss, so ist darauf in erster Linie bis zu 5 % Zins auf dem einbezahlten Genossenschaftskapital auszurichten. Ueber den Rest des Ueberschusses verfügt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, ein Vorstand von 5–11 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Präsident, Vizepräsident und mindestens ein vom Vorstand zu bezeichnendes Mitglied aus seiner Mitte führen Kollektivunterschrift. Der Vorstand kann noch weitere Personen mit der Unterschriftsführung betrauen; er bestimmt auch die Form der Zeichnung. Die Firmazeichnung erfolgt in allen Fällen kollektiv zu zweien. Der Vorstand besteht aus: Fritz Escher, Ingenieur, von Zürich, in Schlieren, Präsident; August Dind, Ingenieur, von und in Neuenburg, Vizepräsident; Max Thoma, dipl. Ingenieur, von Amden (St. Gallen), in Basel, Delegierter; Walter Kuhn, Ingenieur, von Orpund (Bern), in Bern; Oskar Mangold, Ingenieur, von Zürich, in St. Margrethen; Walter Grimm, Direktor, von Bern, in St. Gallen; Wilhelm Habel, Direktor, von und in Genf; Hans Haemig, Direktor des Gaswerks Lausanne, von Zürich, in Lausanne; Hans Käser, Ingenieur, von und in Schaffhausen; Walter Grob, Direktor, von Zürich, in Aarau, und Jacob Ruf, Direktor, von Buch a. L., in Solothurn. Für die Zweigniederlassung zeichnen unter sich kollektiv zu zweien: Die Vertreter des Hauptsitzes Fritz Escher, Präsident; August Dind, Vizepräsident; Max Thoma, Delegierter; Adolf Ehret, von Lohn (Schaffhausen), in Zürich, Direktor; Jakob Waser, von Dägerlen (Zürich), in Zürich, Prokurist; Alfred Egli, von Rüti, in Zürich, Prokurist; Karl Stoll, von Gunzmadingen (Schaffhausen), in Zürich, Prokurist; ferner als Vertreter der Zweigniederlassung die Prokuristen Emil Ramser, von Schnottwil, in Muttens, und Pio Cavelti, von Sagens, in Pratteln. Die beiden Prokuristen der Zweigniederlassung sind nur für die Geschäfte der Zweigniederlassung zeichnungsberechtigt. Geschäftslokal der Zweigniederlassung: im Fabrikgebäude der SIP Industrie-Gesellschaft für Prodorite, Kästeliweg Nr. 3, in Pratteln.

Heil- und Hustenmittel. — 20. Juli. Die Einzelfirma unter dem bisherigen Wortlaut **Ritex-Versand**, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1933, Seite 856), ist abgeändert worden in **Ritex- & Uvagen-Versand**. Die Natur des Geschäftes wurde abgeändert in: Fabrikation und Vertrieb des Heilmittels «Ritex» und des Hustenmittels «Uvagen».

Aargau — Argovie — Argovia

Taxameter. — 1934. 20. Juli. Otto Suter und Fritz Wassmer, beide von Suhr, in Aarau, haben unter der Firma **Otto Suter & Cie.**, in Aarau, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Otto Suter. Kommanditär ist Fritz Wassmer mit dem Betrage von Fr. 1000. Taxameterbetrieb. Buchserstrasse 19.

20. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Sektion Aargau-Solothurn des Zentralverbandes Schweiz. Uhrmacher**, mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, zuletzt in Baden (S. H. A. B. 1912, Seite 1614), hat in der Hauptversammlung vom 22. April 1934 die Streichung im Handelsregister beschlossen. In Bezug auf die bisherige Genossenschaft bestehen keine Passiven. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht. Doch besteht die Sektion weiter.

20. Juli. **Bremgarten-Dietikon Bahn A. G. (Linie Wohlen-Bremgarten-Dietikon)**, mit Sitz in Bremgarten (S. H. A. B. Nr. 111 vom 14. Mai 1932, Seite 1169). Johann Fleisch, Karl Schüpp und Josef Groth sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Fleisch, Forstmeister, von und in Zürich; Josef Brunner-Kaufmann, Landwirt, von und in Zufikon, und Wilhelm Welti, alt Gemeindeammann, Landwirt, von und in Berikon. Sie führen die Unterschrift nicht.

20. Juli. **Wohlen-Meisterschwanden Bahn**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 212 vom 11. September 1930, Seite 1872). Johann Gauch, Martin Köchli-Baur und Carl Dambach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Moser, Käser und Vizeammann, von Ruppoldsried, in Bettwil, Hans Meier, Direktor, von Dintikon, in Villmergen, und Georges Baur, Fabrikant, von und in Sarmenstorf. Diese führen die Unterschrift nicht.

Hutflechte, Damenhüte usw. — 20. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ad. Leimgruber & Co. Paul Hegnauer's Nachfolger (Ad. Leimgruber & Cie. Successeurs de Paul Hegnauer)**, Herstellung von Hutflechten, Damenhüten und Rohmaterialien usw., in Seengen (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1934, Seite 236), erteilt Einzelprokura an Direktor Leonz Strehel, von Aristau, in Wohlen (Aargau).

20. Juli. Die seit 26. Oktober 1933 im Handelsregister von Basel-Stadt eingetragene Firma **Schweizer Annoncen A. G. Allgemeine Schweize-**

rische Annoncenexpedition (Annonces Suisses S. A., Société Générale Suisse de Publicité) (Annunci Svizzeri S. A. Società Generale Svizzera di Pubblicità), in Basel, hat durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 14. Juni 1934 in Aarau eine weitere Zweigniederlassung errichtet. Für diese gelten die gleichen statutarischen Bestimmungen wie für den Hauptsitz. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Januar 1917. Sie sind am 6. September 1933, 30. November 1933 und 16. März 1934 revidiert worden. Die Dauer des Unternehmens ist unbestimmt. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines schweizerischen Annoncengeschäftes. Sie kann sich an andern Annoncen-Geschäften in allen Ländern beteiligen und ähnliche Unternehmungen der Reklamebranche auf eigene Rechnung betreiben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 und ist eingeteilt in 509 Inhaberaktien zu Fr. 100, 55 Inhaberaktien zu Fr. 20, 2000 Namenaktien zu Fr. 25 und 980 Namensaktien zu Fr. 100. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3–9 Mitgliedern. Er bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Dem Verwaltungsrat gehören an: Hans Bühler, Buchdrucker, von Basel, in Pratteln, als Präsident; Ernst Bühler, Direktor, von und in Basel; Ferdinand Kugler, Redaktor, von und in Basel; Dr. Georg Capitaine, Advokat, von Roches (Bern), in Genf; Fritz Furrer, Direktor, von Zürich, in La Tour-de-Peilz; Dr. Ludwig Schneller, Advokat, von und in Zürich, und Dr. Rudolf Keel, Stadtrat, von Rebstein und Rorschach, in St. Gallen. Für die Filiale Aarau gelten die Unterschriftsberechtigungen des Hauptsitzes. Es führen Einzelunterschrift der Verwaltungsratspräsident Hans Bühler, der Direktor Louis Treu-Rösch, von und in Basel, sowie der Prokurist Jacques Leu, von Merischausen (Schaffhausen), in Basel. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse Nr. 12.

20. Juli. Die Firma **Franz Metzger, Wirth & Handig**, in Möhlin (S. H. A. B. 1903, Seite 291), hat den Handel in Wein und Spirituosen aufgegeben und verzeigt nun als Natur des Geschäftes noch: Wirtschaft, Spezereien, Schuhwaren, Baumaterialien und Eisenwaren.

20. Juli. Die Firma **August Ehret, Modellfabrik**, Fabrikation von Giesserei-Modellen, in Brugg (S. H. A. B. 1919, Seite 1891), wird abgeändert in **August Ehret mech. Modellschreinerei**.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faïdo

1934. 21 luglio. Il Consorzio per l'Allevamento del Bestiame Bovino di Altanca, società cooperativa con sede in Altanca di Quinto (F. u. s. di c. del 18 gennaio 1904, n° 20, pagina 76 e del 18 ottobre 1929, n° 244, pagina 2086), notifica che il proprio comitato è attualmente composto come segue: Giovanni Mottini fu Severo, presidente; Giacomo Petar di Antonio, vice-presidente; Raffaele Fry di Pietro, segretario, tutti da ed in Altanca di Quinto, agricoltori. Achille Croce, Cipriano Pedrolì e Ermanno Mottini non fanno più parte del comitato. La firma che già spettava ai primi due viene pertanto radiata. La società continua ad essere impegnata dalla firma collettiva del presidente e del segretario.

Ufficio di Locarno

Ristorante. — 18 luglio. La ditta **Gamboni Rosina**, in Comolengo, ristorante della Posta (F. u. s. di c. del 21 maggio 1915, n° 116, pagina 698), è radiata per decesso della titolare.

Fabbrica di confetti. — 19 luglio. La liquidazione della ditta **Perucchi & Salvi in liquidazione** in Ascona, fabbrica di confetti ed affini (F. u. s. di c. dell'11 maggio 1922, n° 109, pagina 920), essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

Generalimentari. — 19 luglio. La ditta individuale **Rosina Grezet nata Barboni** in Muralto, negozio generi alimentari (F. u. s. di c. del 25 agosto 1928, n° 199, pagina 1655), è cancellata su istanza della titolare per cessazione del commercio.

Vini, coloniali, ecc. — 20 luglio. Umberto Marazza, titolare della ditta **Umberto Marazza**, in Muralto, vini, coloniali e granaglie (F. u. s. di c. del 12 giugno 1922, n° 134, pagina 1127), notifica il cambiamento della propria nazionalità, da italiana in svizzera, essendo ora attinente di Muralto.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

1934. 19 juillet. Syndicat de Battage de Chésereux-Grens, société coopérative dont le siège est à Chésereux (F. o. s. du c. du 14 mars 1924, page 425). Cette société a reconstitué son comité comme suit: Président: John Ansermet, de Chésereux, y domicilié, agriculteur (nouveau); vice-président: Arthur Brocher, de Grens, y domicilié, agriculteur; secrétaire: Emile Guibert, de Chésereux, y domicilié, agriculteur; membres: Albert Miaz, de Grens, y domicilié, agriculteur; Jules Baudraz, d'Agiez, agriculteur, domicilié à Chésereux (les quatre derniers déjà inscrits). Est radié John Berlie, président, dont la signature est éteinte. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire ou chacun d'eux peut être remplacé par un autre membre du comité.

19 juillet. Société de Laiterie de Chésereux, société coopérative dont le siège est à Chésereux (F. o. s. du c. du 19 mars 1924, page 455). Cette société a reconstitué son comité comme suit: Président: Henri Perrier, de Chésereux (déjà inscrit); vice-président: Charles Bally, de Gingins (déjà inscrit); secrétaire: Numas Jeanmonod, de Provence (nouveau); caissier: Charles Ansermet, de Chésereux (nouveau); membre: Robert Genoux, de Buchillon (nouveau); tous agriculteurs, domiciliés à Chésereux. Sont radiés Arnold Bezençon, secrétaire, dont la signature est éteinte, John Ansermet et Fritz Hauser. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

Café. — 19 juillet. La raison **Marcel Piot**, à Begnins, exploitation du Café de l'Écu de Genève (F. o. s. du c. du 8 novembre 1926, page 1955), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau d'Oron

19 juillet. La société coopérative existant à Palézieux, sous la dénomination de **Société de Laiterie de Monnéaz** (F. o. s. du c. du 10 décembre 1920), ayant procédé à la revision de ses statuts à son assemblée générale du 1^{er} mai 1934, fait inscrire ce qui suit: La société est régie par les statuts datés du 1^{er} mai 1934 et par le titre XXVII C. O. Le siège de la société est à Palézieux; sa durée est illimitée; elle a pour but la mise en commun du lait provenant des vaches de sociétaires de Palézieux-Gare et environs pour sa vente ou sa fabrication en beurre, fromage ou autres produits. Font partie

de la société tous les membres actuels dont le rôle existe au procès-verbal. Peuvent en outre être admis comme nouveaux membres tous les producteurs de lait domiciliés dans le rayon d'activité de la société. Les demandes d'admission sont adressées par écrit à la direction qui statue à leur sujet. Les membres sont tenus de sauvegarder les intérêts de la société, d'observer ses statuts et règlements et de se conformer aux décisions et instructions de ses organes. Les sociétaires s'engagent en particulier à livrer à la société la totalité de leur production en lait, sous les réserves ci-après: 1° Les sociétaires sont autorisés à conserver le lait nécessaire à leur ménage, à l'élevage et à l'engraissement du bétail. 2° Le fermier ou le consommateur pourra remettre à son bailleur le lait nécessaire au ménage de ce dernier. 3° Moyennant avis préalable à la direction, un sociétaire aura la faculté de vendre à un tiers le lait dont celui-ci aura besoin en vertu d'ordonnance médicale ou pour l'allaitement de petits enfants. A leur admission les nouveaux membres paient une finance d'entrée fixée chaque année par l'assemblée générale. L'assemblée générale peut imposer aux sociétaires le paiement d'une contribution annuelle. La qualité de sociétaire se perd par démission, exclusion et décès. La démission est donnée par écrit adressée à la direction pour la fin d'un exercice annuel et au moins six mois d'avance. L'exclusion est prononcée: a) par le juge dans le cas de l'art. 685 C. O.; b) par l'assemblée générale contre les membres qui ne se conforment pas aux statuts et règlements ou qui manquent gravement à leurs devoirs de sociétaires. Dans ce cas l'exclusion, à lieu sur préavis de la direction après un rappel à l'ordre éventuel, chargé et demeuré sans effet. Les sociétaires démissionnaires et exclus perdent tout droit à l'actif social. Ils sont tenus: a) au paiement de leurs contributions statutaires pour l'année entière; b) au paiement de leur quote-part du passif constaté par le bilan de l'année en cours; c) en outre, ils restent tenus, eux ou leurs héritiers, des engagements contractés antérieurement, si la société tombe en faillite, dans les deux ans qui suivent l'inscription de leur sortie sur le registre du commerce (art. 691 C. O.). En cas de décès, le droit de sociétaire passe de plein droit aux héritiers, à charge par eux de désigner un représentant de l'hoirie jusqu'au partage. Le droit de sociétaire est indivisible. En cas de partage entre co-héritiers, il devra être attribué en entier à l'un seul d'entre eux. La vente de la propriété d'un associé comprend dans la règle le droit de sociétaire, sous réserve, de ratification par la direction. En cas contraire, le sociétaire-vendeur est considéré comme démissionnaire et passible des pénalités prévues à l'art. 9. L'usufruitier et le fermier sont au bénéfice du droit de sociétaire, dont ils assument toutes les obligations pendant la durée du bail ou de l'usufruit. La société admet des membres externes, conformément au règlement. L'actif social est constitué par l'actif immobilier et mobilier, les finances d'entrée, contributions diverses et solde des actifs, des comptes d'exercice. Il est indivisible. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle, les engagements de la société étant garantis uniquement par les biens sociaux. Il y a recours à l'assemblée générale sur les décisions de la direction (art. 3, 12, etc.). La société ne poursuit pas un but lucratif. Le bénéfice net éventuel constaté par le compte de profits et pertes, après déduction de tous les frais, charges sociales, pertes, est attribué à l'amortissement de la dette et le solde à compte nouveau. L'année comptant court du 1^{er} janvier au 31 décembre. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Les organes de la société sont: l'assemblée générale des sociétaires, la direction composée de 3 membres. Elle se constitue en désignant un président, un secrétaire et un caissier. Elle est actuellement composée comme suit: Président: Robert Ramseyer, de Schlosswil, domicilié à Palézieux; secrétaire: Robert Chevalley, de Puidoux, domicilié à Palézieux; caissier: Jean Gachoud, de Bossonnens, y domicilié; tous agriculteurs. Le président et le secrétaire signent collectivement.

Café. — 19 juillet. Le chef de la maison **Paul Aeby**, à Carrouge, est Paul-Joseph-Félix fils de Paul-Sébastien Aeby, de Fribourg et Saint-Sylvestre, domicilié à Carrouge. Exploitation du Café du Raisin.

Bureau de Vevey

Entreprise de carrelages, etc. — 5 juillet. La société anonyme «Vienna Société Anonyme», à Neuchâtel, inscrite au registre du commerce de Neuchâtel (F. o. s. du e. du 16 septembre 1932, n° 217, page 2207), a établi le 15 juin 1934 une succursale à Montreux, les Planches, sous la raison sociale **Vienna Société Anonyme Succursale de Montreux**. Les statuts datent du 6 septembre 1932. La société a pour but l'exploitation d'une entreprise de carrelages, revêtements, pesete, mosaïque, asphalage et tous travaux de revêtements de planchers et murs. La durée de la société est indéterminée. Son capital est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 2 membres. L'administration est actuellement composée d'un seul administrateur, en la personne de Paul-Auguste Viénet, de Boudry, architecte, à Neuchâtel, qui engage la société par sa signature individuelle. La succursale est également engagée par sa signature individuelle. Bureaux: rue du Théâtre 12, les Planches.

Horlogerie, bijouterie. — 16 juillet. La raison **Alfred Dubach**, à Montreux, le Châtelard, horlogerie, bijouterie (F. o. s. du c. du 21 juin 1924, n° 143, page 1060), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Fourrures. — 18 juillet. La raison **Juliette Lohse**, à Montreux, les Planches, fourrures à l'enseigne «Au Tigre Royal» (F. o. s. du c. du 15 mai 1929, n° 111, page 993), est radiée ensuite de remise de commerce.

Pelleterie, confection de fourrures. — 18 juillet. Le chef de la maison **Vve Céline Schlenger**, à Vevey, pelleterie, confection de fourrures à l'enseigne «Au Tigre Royal» (F. o. s. du c. du 31 décembre 1923, n° 305, page 2440), fait inscrire qu'elle a ouvert un magasin de vente à Montreux, les Planches, rue du Pont, sous l'enseigne «Au Tigre Royal».

19 juillet. La société anonyme **Compagnie du Chemin de fer de Territet-Mont-Fleuri**, dont le siège est à Montreux, les Planches (F. o. s. du c. des 6 avril 1910, n° 91, page 619; 28 mai 1929, n° 121, page 1100), a, dans ses assemblées générales extraordinaires des 19 septembre et 14 novembre 1933 et 29 juin 1934 révisé ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: Le capital social a premièrement été réduit de francs 25,000 à fr. 500 chacune des 500 actions étant réduite de fr. 50 à fr. 1. Le capital a ensuite été augmenté et porté à fr. 234,500 par la création de 5850 actions privilégiées de fr. 40 chacune, au porteur, entièrement libérées,

Le capital actuel est en conséquence composé de: a) 500 actions ordinaires au porteur de fr. 1; b) 5850 actions privilégiées, au porteur, de fr. 40. La révision a porté également sur d'autres articles des statuts non soumis à publication. L'assemblée générale a élu en qualité de nouveaux membres du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale: Walter Strittmatter, originaire de Zurich, banquier, domicilié à Vevey, et François Joillat, originaire de Courtételle, banquier, domicilié à Montreux-Châtelard, L'administrateur Henri Chessex, décedé, est radié.

19 juillet. Il a été fondé sous la raison sociale **Société Immobilière de la Rue de la Paix-Montreux**, une société anonyme ayant son siège à Montreux-Châtelard et dont la durée est illimitée. La société a pour but: a) l'achat d'un terrain sis rière la commune du Châtelard-Montreux, lieu dit «L'Etraz sous Crin», d'une surface de 302 m² (n°s 69/5 et 70/5 du fol. 95 du plan cadastral) appartenant à Edmond Chevalley, à Montreux, terrain qui sera acquis pour le prix de fr. 20,000 payable comptant; b) l'acquisition, la vente et l'échange de tous immeubles bâtis ou non bâtis, la construction et l'exploitation d'immeubles privés locaux, ou industriels ainsi que leur revente; c) la conclusion de toutes opérations financières, immobilières, industrielles ou commerciales. La société pourra s'intéresser directement ou indirectement à tous autres commerces ou industries qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires et qui pourraient contribuer à le développer. Les statuts portent la date du 12 juillet 1934. Le capital social est fixé à fr. 10,000; il est divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, nominatives. Les publications concernant la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un membre au moins. La société est valablement engagée soit par la signature collective de deux quelconques des administrateurs, soit par la signature individuelle d'un administrateur-délégué, soit enfin par la direction nommée par le conseil d'administration. Pour le cas où le conseil d'administration ne comprendrait qu'un seul membre, celui-ci engagera la société par sa signature individuelle. Actuellement, le conseil d'administration est composé d'un membre, soit: Henri Gudit, d'Arissoules, comptable, domicilié à Montreux-Châtelard. Bureau de la société: Etude des notaires Lederrey et Testaz, Grand'rue 26.

Horlogerie, bijouterie, etc. — 19 juillet. **M. Plojoux & Co.**, société en commandite ayant son siège social à Genève et une succursale à Montreux, les Planches (F. o. s. du c. du 6 avril 1928, n° 80, page 674), fabrique et commerce d'horlogerie, bijouterie et joaillerie. L'associée commanditaire Delle Marie Plojoux, décedée le 15 mars 1932, est radiée. Sa commandite de fr. 104,800 est éteinte.

20 juillet. La société anonyme **Fabrique de chapeaux et casquettes, Vevey S. A. (Hut- & Mützenfabrik, Vevey A. G.)**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 26 mai 1932, n° 120, page 1276), a, dans son assemblée générale du 12 juin 1934, révisé ses statuts et apporté par là la modification suivante aux faits publiés à ce jour: le capital social de fr. 10,000 est entièrement libéré.

20 juillet. L'association **Club de l'Aviron**, à Vevey (F. o. s. du c. des 15 février 1907, n° 39, page 261; 12 octobre 1922, n° 239, page 1963), a, dans son assemblée générale du 25 avril 1934, décidé sa radiation au registre du commerce, étant donné les dispositions légales qui la régissent actuellement et la société ne poursuivant pas un but lucratif. La société subsiste toutefois sans inscription. Cette raison est radiée au bureau de Vevey.

Wallis — Valais — Valèse Bureau de Sion

Vins. — 1934. 13 juillet. La société en nom collectif **Bérard & Cie**, à Sierre, vins en gros, fabrique de plâtre (F. o. s. du c. du 4 mai 1931, n° 101, page 963), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Vins. — 21 juillet. Le chef de la maison **Charles Bérard**, à Sierre, est Charles Bérard, d'Ardon, à Sierre. Vins en gros.

Bureau de St-Maurice

Draperie, toilerie, mercerie, etc. — 20 juillet. La maison **Céline Charrière**, à Monthey, draperie, toilerie, mercerie, tabacs et journaux (F. o. s. du c. du 2 août 1923, n° 178, page 1731), est radiée ensuite de renonciation de son titulaire.

Imprimerie, librairie, etc. — 20 juillet. Carlos Telling n'est plus directeur de la société anonyme **Société de l'Oeuvre de St-Augustin, à St-Maurice**, dont le siège est à St-Maurice (F. o. s. du c. du 28 décembre 1928, n° 304, page 2454). Sa signature est éteinte. Marie Sidler, présidente du conseil d'administration, assume la direction. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de Marie Sidler et Elisa de Torrenté.

Tissus, épicerie, bonneterie. — 20 juillet. La raison **Antoinette Chébanne-Pouget**, dont le siège est à Monthey (F. o. s. du c. du 9 mars 1905, n° 99, page 393), fait inscrire qu'elle ne s'occupe plus du commerce de modes, chaussures et tabacs. Son genre actuel de commerce est: Tissus divers, épicerie, bonneterie.

Ferblantier, articles de ménage, installations, etc. — 20 juillet. La maison **Henri Crosetti**, à St-Maurice (F. o. s. du c. du 12 octobre 1928, n° 240, page 1955), exploitation d'un atelier de ferblantier-couvreur, appareillage, articles de ménage, vitrerie, ajoute à son commerce: installations sanitaires.

Menuiserie, ébénisterie, etc. — 20 juillet. La raison sociale **Felix Porcellana**, dont le siège est à Martigny-Ville (F. o. s. du c. du 9 octobre 1918, n° 240, page 1596), menuiserie, ébénisterie, entreprise de travaux en bâtiments, est radiée ensuite de décès de son titulaire. L'actif et le passif ont été repris par la société en nom collectif «Pierre et Madeleine Porcellana, menuiserie, ébénisterie, parqueterie».

Pierre Porcellana et Madeleine Porcellana, tous deux de Finhaut, et domiciliés à Martigny-Ville, ont constitué dans cette localité sous la raison sociale **Pierre et Madeleine Porcellana, menuiserie, ébénisterie et parqueterie**, une société en nom collectif commencée le 1^{er} février 1934. Cette société a repris l'actif et le passif de la maison «Felix Porcellana» qui est radiée. Menuiserie, ébénisterie, parqueterie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

Café. — 1934. 18 juillet. La raison **Albert Amey-Tissot**, commerce de vins et liqueurs, exploitation du Café d'Espagne, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 17 novembre 1925, n° 268) fait inscrire que son genre de commerce consiste maintenant uniquement en l'exploitation du Café d'Espagne.

Boulangerie, pâtisserie. — 18 juillet. La raison **A. Perrenoud, Successeur de Chs. Bopp**, boulangerie-pâtisserie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 octobre 1905, n° 391) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

18 juillet. La raison **Georges Moritz-Blanchet, Grande Teinturerie Moderne**, teinturerie, lavage chimique et bains, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 10 mai 1902, n° 183) est radiée ensuite de décès du titulaire.

18 juillet. La raison **Home Watch, Jâmes Schneider**, fabrication et commerce d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 octobre 1910, n° 257) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Produit à polir les métaux, glaces etc. — 18 juillet. **Louis-Dominique-Guido Birolo**, originaire d'Italie, et **Frédéric-Joseph Agostoni**, originaire de La Chaux-de-Fonds, tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Birolo et Cie**, une société en nom collectif commençant le 18 juillet 1934. Fabrication et vente d'un produit à polir les métaux, les glaces, les vitres et la fabrication et la vente de tous articles d'entretien ménager, en gros et en détail, sous la marque « Brillor » ainsi que la représentation de tous articles de ménage. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Rue du Rocher 16.

Fers, aciers, combustibles etc. — 18 juillet. La société en nom collectif **A. & W. Kaufmann**, fers, aciers et autres métaux, grosse quincaillerie, combustibles, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 22 juin 1905, n° 260 et 25 juin 1924, n° 146), modifie son genre de commerce qui sera désormais: fers, aciers, métaux, quincaillerie, ferrements de bâtiments, articles de ménage, articles de sports, outils et machines, armes, munitions, explosifs, verre à vitres, combustibles, huiles de chauffage, butane.

Ameublements, machines à coudre etc. — 18 juillet. La raison **Charles Lévy, Successeur de Lévy frères**, ameublements complets, machines à coudre et pendulerie à l'enseigne « Magasin Continental et Salle de Ventes », à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 16 mai 1904, n° 199 et 22 novembre 1923, n° 274) fait inscrire que le siège des bureaux est actuellement rue du Marché 6.

Boulangerie. — 18 juillet. La raison **Georges Hofschneider**, boulangerie-pâtisserie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 juillet 1920, n° 176) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Epicierie. — 18 juillet. La raison **Ilde Joly**, épicerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 août 1920, n° 199) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Horlogerie. — 19 juillet. La raison **Chs. A. De Limoge, Fabrique La Duchesse (Chs. A. de Limoge Duchesse Watch Mfg.)**, fabrication et commerce d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 3 novembre 1909, n° 274 et 29 octobre 1913, n° 273) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Charpenterie. — 19 juillet. La maison **Albert Michelis**, entreprise de charpenterie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 juin 1925, n° 128) fait inscrire que **Albert Michelis**, titulaire de la raison, est actuellement originaire de La Chaux-de-Fonds.

Produits chimiques. — 19 juillet. La raison **Mme Marguerite Pellaton**, fabrication et vente de produits chimiques « Ela », ayant son siège principal à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 juin 1933, n° 136) est radiée d'office ensuite de faillite prononcée à La Chaux-de-Fonds, le 5 juillet 1934.

Epicierie, laiterie. — 19 juillet. La raison **Vve Suzanne Iseli**, épicerie, laiterie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 18 août 1920, n° 212) fait inscrire que le siège des bureaux est actuellement rue Numa Droz 104.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Horlogerie. — 20 juillet. La raison **Paul Augté Cornioley**, fabrication d'horlogerie à Fleurier (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1912, n° 84, page 574) est radiée ensuite de cessation de commerce.

Horlogerie. — 20 juillet. La maison **Juvet Frères**, société en nom collectif dont le siège est à Fleurier (F. o. s. du c. du 8 janvier 1926, n° 5, page 33) fait inscrire que la procuration conférée à **Gustave Bihler** est éteinte. Elle donne procuration individuelle à **Rose Moch née Juvet**, de et à **Fleurier**.

Hôtel. — 20 juillet. La raison **Vve Alfred Brocard**, exploitation de l'Hôtel de la Croix Blanche, à Fleurier (F. o. s. du c. du 22 décembre 1925, n° 298, page 2137) est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

Articles funéraires etc. — 20 juillet. La raison **Joseph Baldi**, fonderie d'articles funéraires et mécaniques à Couvet (F. o. s. du c. du 15 mai 1922, n° 112, page 943) est radiée d'office ensuite du départ du titulaire.

Horlogerie. — 20 juillet. La société en commandite **Lees et Co**, fabrication, achats et ventes d'horlogerie, à Fleurier (F. o. s. du c. du 10 août, 1896, n° 224, page 925) est radiée d'office, ensuite du décès de l'associé indéfiniment responsable et du départ de l'associée commanditaire.

Epicierie, denrées coloniales. — 20 juillet. La raison **Alphonse Thiébaud**, épicerie, denrées coloniales, à Fleurier (F. o. s. du c. du 26 février 1932, n° 47, page 490) est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal du Val-de-Travers en date du 8 février 1934.

Charpente, menuiserie etc. — 20 juillet. La société en nom collectif **Arthur Leuba et Fils**, charpente, menuiserie et scierie, à La Côte-aux-Fées (F. o. s. du c. du 16 décembre 1931, n° 293, page 2693) est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal du Val-de-Travers en date du 24 mai 1934.

Pierres fines. — 20 juillet. La société en nom collectif **Py et Pianaro**, fabrication de pierres fines pour l'horlogerie, à Travers (F. o. s. du c. du 10 mars 1930, n° 57, page 513) est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal du Val-de-Travers, en date du 9 février 1934.

Scierie, commerce de bois. — 20 juillet. La société en nom collectif **Nicolas Schaer et Fils**, scierie et commerce de bois, à Buttes (F. o. s. du c. du 2 février 1920, n° 28, page 192) est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal du Val-de-Travers en date du 31 octobre 1933.

Hôtel. — 20 juillet. La raison **Edmond Boiteux**, exploitation de l'Hôtel du Pont, à Couvet (F. o. s. du c. du 30 mai 1932, n° 123, page 1304) est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal du Val-de-Travers, en date du 9 septembre 1932.

Cordonnerie etc. — 20 juillet. La raison **Jakob Aeberhardt**, cordonnerie et commerce de chaussures, à Couvet (F. o. s. du c. du 13 juillet 1931, n° 159, page 1531) est radiée d'office ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal du Val-de-Travers, le 8 mars 1932.

Genève — Genève — Ginevra

1934. 20 juillet. **Société Immobilière « Les Marais » à Cointrin**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922, page 1404). Adresse actuelle de la société: rue d'Italie n° 1 (régie Roch et Martinet).

20 juillet. **Société Immobilière Pinchat-Salève**, société anonyme ayant son siège à Veyrier (F. o. s. du c. du 15 mai 1931, page 1057). Adresse actuelle de la société: Chemin Vuagnat s/n. Villa Anita.

20 juillet. **Société Immobilière La Bécassière**, société anonyme ayant son siège à Versoix (F. o. s. du c. du 11 janvier 1930, page 72). L'unique administrateur **Adrien Tobler** (inscrit) est actuellement sans profession, de Genève, domicilié à Versoix. Adresse de la société: La Bécassière (Versoix), au domicile de l'administrateur.

Participations financières. — 20 juillet. **Cinéhold S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 avril 1930, page 874). **Alexandre Pilloud**, membre du conseil d'administration (inscrit), est actuellement domicilié à Lyon (France).

Machines brevetées, etc. — 20 juillet. **Unicsa**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1934, page 1234). **André Stocker**, inscrit jusqu'ici comme directeur, a été nommé unique administrateur et continue à engager la société par sa signature individuelle. L'administrateur **Jean-Marc Duchosal**, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. **Joseph Schmitz**, directeur, est radié et ses pouvoirs éteints.

20 juillet. La **Société Immobilière rue Cêard n° 14**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 5 avril 1928, page 683) a, dans son assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1934, apporté deux modifications à ses statuts qui ne changent pas la teneur de la publication primitive. En outre, elle a accepté la démission d'**Albert Bratschi**, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, **Albert de Roulet**, régisseur, des Ponts de Martel (Neuchâtel), à Genève, avec signature sociale individuelle. Siège social: Place de la Synagogue 2 (régie de Roulet et Ador).

20 juillet. Aux termes de procès-verbal dressé par **M^e Poncet**, notaire à Genève, le 17 juillet 1934, et des statuts y annexés, en date du même jour, il a été constitué à Genève, sous la dénomination de: **Aux Amateurs de Livres S. A.**, une société anonyme qui a pour objet, la création et l'exploitation d'un fonds de commerce de librairie, l'achat et la vente de gravures et livres anciens et rares, ainsi que le dépôt et la vente de livres et gravures en consignment, et généralement toutes opérations commerciales et financières se rattachant directement ou indirectement à l'un quelconque des objets ci-dessus spécifiés. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 100 chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de **William-Seymour Kundig**, libraire, de Genève, à Chêne-Bougeries, avec signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Place du Lac n° 1.

20 juillet. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 12 juin 1934 dressé par **M^e Gustave Martin**, notaire à Genève, la **Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 15 février 1934, page 415), a modifié ses statuts en ce sens que les actions sont au porteur. La société a également modifié ses statuts sur divers points non soumis à la publication.

20 juillet. **Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, avec siège à Bâle et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 6 janvier 1933, page 40). En suite de la nomination d'**Emile Hindenlang**, jusqu'à présent directeur-adjoint attaché à la direction générale à Bâle, comme directeur du siège de Bâle, sa signature pour la succursale de Genève est éteinte.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragung — Inscription — Iscrizione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1934. 20 juillet. **Hermann Hofmann**, né le 19 octobre 1898, horloger, originaire de Grossaffoltern (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue Léopold Robert 25.

Streichung — Radiation — Cancellazione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1934. 20 juillet. **Paul-Walther Bourquin**, employé aux Services Industriels, domicilié à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 mai 1928, n° 106), est radiée ensuite de renonciation.

Privatklinik Hirslanden A.-G., Zürich

Einladung zu einer Versammlung der Obligationäre

auf Samstag, den 4. August 1934, vormittags 10 Uhr, in das Restaurant Zunfthaus «zur Zimmerleuten», Limmatquai 40, Zürich 1.

Tagesordnung:

1. Bericht über die Tätigkeit der Obligationärvertreter.
2. Mitteilungen.

Die Obligationäre werden gebeten, möglichst vollzählig an der Versammlung teilzunehmen oder sich durch Drittpersonen vertreten zu lassen. Gegen genügenden Ausweis über den Titelbesitz können vom 28. Juli 1934 an Eintrittskarten an den Schaltern der Schweizerischen Bodenkredit-Anstalt in Zürich in Empfang genommen werden. Zur Bevollmächtigung von Dritten genügt die Uebergabe der Eintrittskarte, nachdem diese auf der Rückseite durch Anbringung der Unterschrift des Inhabers unter der Vollmacht ergänzt worden ist.

(A. A. 110⁹)

Zürich, den 23. Juli 1934.

Namens der Obligationärvertreter:
Rob. Strässle.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Relations commerciales avec l'Afrique du Sud

Monsieur Charles Bothner, Consul de Suisse à Cape-Town, sera de passage à Lausanne le vendredi 27 juillet dans les bureaux de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale. Il s'y tiendra à la disposition des intéressés pour tous renseignements concernant les relations commerciales entre la Suisse et l'Afrique du Sud, spécialement la province du Cap.

Les maisons et personnes désirant prendre contact avec M^r Bothner sont invitées à s'adresser directement à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Belle-Fontaine 2, Lausanne, qui leur fixera un entretien.

171. 24. 7. 34.

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 21 au 31 juillet 1934 à 138,60 % (agio du 11 au 20 juillet 1934 138,34).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les n° 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930).

171. 25. 7. 34.

France

Loi tendant à modifier le n° 171 bis du tarif douanier en ce qui concerne les vins importés en fiasques, en bouteilles, flacons, cruchons et contenants analogues.

Le journal officiel du 19 publie la loi ci-après en date du 17 juillet 1934.

Article unique. Le tarif des douanes est modifié ainsi qu'il résulte du tableau ci-dessous, en ce qui concerne les marchandises désignées dans ce tableau:

N°s du tarif français	Dénomination des marchandises	Unité de perception kg	général franes	Tarif minimum franes
171bis	Vins (autres que les vins de liqueur et assimilés) provenant exclusivement de la fermentation des raisins frais ou du jus de raisins frais:			
	Importés en fiasques (i) d'une capacité de:			
	2 litres environ	100 (poids brut diminué de 20 p. 100)	(g) 480.—	(g) 120.—
	Moins de 2 litres	100 (poids brut diminué de 25 p. 100)	(g) 500.—	(g) 125.—
	Importés en bouteilles, flacons, cruchons et contenants analogues:			
	Vins mousseux	100 (brut)	(g) 560.—	(g) 140.—
	Vins autres que mousseux	100 (brut)	(g) 720.—	(g) 180.—

La présente loi, délibérée et adoptée par le Sénat et par la Chambre des députés sera exécutée comme loi de l'Etat.

(i) On entend par «fiasques» des récipients de verrerie commune de forme ovale, avec un col allongé, dont le bord est simplement taillé ou moulé. Ces récipients ont une capacité de 2 litres environ et moins et sont revêtus d'une enveloppe de feuilles de plantes de marais du genre sala (Typha-latifolia).

(g) Non compris les taxes intérieures.

171. 25. 7. 34.

France — Loi portant modification des droits de douane applicables à divers produits

Le Journal officiel du 19 publie la loi ci-après, en date du 17 juillet 1934.

Article unique. Le tarif des douanes est modifié ainsi qu'il résulte du tableau ci-dessous en ce qui concerne les produits ou marchandises désignées dans ce tableau:

Note générale. — Les notes et renvois du tarif antérieur demeurent applicables en tout ce qui n'est pas contraire aux nouvelles dispositions.

N°s du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	général franes	Tarif minimum franes
037	Tetrachlorure de carbone	100 kg	400.—	100.—
040	Ferriocyanure de potassium (prussiate rouge)	»	1200.—	300.—
041	Ferriocyanure de potassium (prussiate jaune)	»	800.—	200.—
0114	Chromate et bichromate de potasse	»	400.—	100.—
0114bis	Chromate et bichromate de soude	»	320.—	80.—
Ex 0130	Oxydes de fer micacés:			
	En morceaux	»	10.—	2.50
	Pulvérisés	»	32.—	8.—
296	Bleu de Prusse:			
	Pur ou associé à une ou des matières colorantes moins imposées	»	1600.—	400.—
	Associé à des matières inertes:			
	La proportion du bleu de Prusse étant de 50 p. 100 au maximum	»	720.—	180.—
	La proportion du bleu de Prusse excédant 50 p. 100	»	1600.—	400.—
Ex 326	Gélatine:			
	En poudre ou granulée	Valeur	80 p. 100	25 p. 100
	En feuilles, feuillets ou plaques autres que celles ci-dessous	»	80 p. 100	25 p. 100
	En feuilles de couleur, irisées, ivoirées, métallisées, moirées, vernies ou vernissées	»	80 p. 100	25 p. 100
329	Sucre de lait	100 kg	800.—	200.—
329bis	Jus ou sucs pectiques ou pectines:			
	Liquides	»	500.—	125.—
	En poudre	Valeur	80 p. 100	30 p. 100
504	Mouvements de réveils, de pendules, d'horloges, de jouets, de télégraphie et, en général, tous les mouvements dits d'horlogerie, avec ou sans sonnerie, non dénommés ailleurs, complets ou incomplets, avec ou sans moteur, pesant par unité:			
	501 grammes et plus	Le kilogr.	96.—	24.—
	251 grammes à 500 grammes	»	84.—	21.—
	250 grammes ou moins	La pièce	36.—	9.—

N°s du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif général franes	Tarif minimum franes
504bis	Réveils, pendules en tous genres, y compris les horloges en bois, complets ou incomplets (mouvement et cage, enveloppe, boîte ou cabinet et leurs pièces détachées à taxer séparément):			
	Mouvements			Régime du n° 504
	Cages, enveloppes, boîtes ou cabinets:			
	A. En bois commun avec ou sans métal commun:			
	Sculpté	Le kilogr.	26.—	6.50
	Autre	»	12.—	3.—
	B. En bois fin, massif ou plaqué	Valeur	80 p. 100	20 p. 100
Ex 526	A. — Chaudières découvertes, autres que celles de ménage, en tôle de fer ou d'acier, avec ou sans parties en fonte et accessoires en autres métaux ayant d'épaisseur:			
	5 millimètres et plus	»	300.—	75.—
	1 millimètre à 5 millimètres exclus	»	360.—	90.—
	Moins de 1 millimètre	»	420.—	105.—
Ex 504ter	Pendules-bijoux, pendules-veilleuses et autres petites pendules similaires et mouvements desdites pendules; petits réveils et mouvements desdits réveils, avec ou sans sonnerie:			
	Autres articles, pesant par unité:			
	De 251 grammes à 500 grammes	Le kilogr.	80.—	20.—
	De 250 grammes et moins	La pièce	36.—	9.—
509bis	Fournitures d'horlogerie (gros volume):			
	Spiraux de pendules ou de réveils en tous métaux; ressorts de pendules ou de réveils	Valeur	80 p. 100	30 p. 100
	Autres:			
	Aiguilles, balanciers, barillet, cadrans, pièces de cadrature, de sonneries et de mouvements, pignons, axes ou arbres de barillets, ancrés, clefs, lunettes, masses, fausses plaques, tampons, pierres artificielles travaillées, montées ou non, pignons et roues de balanciers, porte-timbres, ressorts de timbres, tiges de gongs, tubes de gongs, vis, etc. (1)	»	80 p. 100	25 p. 100
525 C	Machines à aléser, fraiser, mortaiser, percer, raboter et rectifier les métaux et ouvrages en métaux, laminoirs à froid, machines pour la fabrication de l'horlogerie, étaux-limeurs. Pour toutes matières: tours à détalonner, tours parallèles à chariot, fileter, tours à décolleter, tours automatiques, tours verticaux autres que d'ateliers de dentistes; machines à fabriquer les cigarettes; ces divers appareils pesant par unité:			
	50,000 kg et plus	100 kg	640.—	160.—
	25,000 kg inclus à 50,000 kg exclus	»	760.—	190.—
	10,000 kg inclus à 25,000 kg exclus	»	1000.—	250.—
	5,000 kg inclus à 10,000 kg exclus	»	1200.—	300.—
	1,000 kg inclus à 5,000 kg exclus	»	1400.—	350.—
	250 kg inclus à 1,000 kg exclus	»	1760.—	440.—
	100 kg inclus à 250 kg exclus	»	2240.—	560.—
	Moins de 100 kg	»	2320.—	580.—
Ex 568	Réservoirs, foudres, cuves en fer, acier ou fonte acieruse; fûts, tonneaux ou tonnelets en fer ou en acier, ou en tôle de fer ou d'acier, même avec accessoires en autres matières et leurs parties séparées:			
	Comportant des parties peintes, polies, vernissées, plombées, galvanisées ou zinguées	»	560.—	140.—
	Emaillées ou étamées	»	1000.—	250.—
Ex 604	Avertisseurs phoniques pour automobiles et autres usages, tels que cornes et cornets d'appel, sirènes, sifflets, appareils à diaphragmes vibrants, etc.:			
	Fonctionnant électriquement	Le kilogr.	80.—	20.—
	Autres	»	60.—	15.—
	Pièces détachées	»	80.—	20.—
620bis	Ouvrages en amiante ou asbeste (2)			Sans changement
Ex 635bis	Pieds pour appareils photographiques	Valeur	80 p. 100	35 p. 100
Ex 646	Articles de bimbeloterie et leurs pièces détachées travaillées:			
	1° Jeux et jouets ne contenant aucun mouvement mécanique, à vapeur, à électricité ou d'horlogerie:			
	A. Poupées et bébés de toutes espèces, sauf ceux en caoutchouc, en celluloid, tout en bois ou boursés, habillés ou non:			
	Article commun (3)	Le kilogr.	40.—	10.—
	Article soigné	»	88.—	22.—
	C. Jouets en métal commun, qu'ils soient ou non peints, vernis, décorés ou imprimés en une ou deux couleurs	»	40.—	10.—
	D. Les mêmes en aluminium ou en cuivre, ou avec musique ou argentés, dorés, nickelés, chromés en totalité ou en partie, ou décorés ou imprimés de plus de deux couleurs:			
	Harmonicas-jouets (4)	»	60.—	15.—
	Voix papa-maman et autres cris d'animaux et autres bruits divers	»	»	»
	E. Animaux, poupées, personnages et sujets divers, boursés recouverts de peau ou d'étoffes de toutes sortes, habillés ou non ou bien avec têtes et (ou) extrémités (mains ou pattes) en celluloid ou autres matières plastiques	»	100.—	25.—
	F. Jeux et jouets, y compris les poupées et bébés, en celluloid, caséine durcie, bakélite et autres matières plastiques	»	240.—	60.—
	G. Ballons, animaux, poupées et sujets divers en caoutchouc moulé, décorés ou non	»	48.—	12.—

N° du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif	
			général francs	minimum francs
646bis	I. Les mêmes, habillés ou avec garnitures	■	60.—	15.—
	I. Ballons, bibis et autres sujets en feuille dilatable avec ou sans garnitures	■	180.—	45.—
	J. Jeux et jouets non repris ci-dessus	■	48.—	12.—
	J. Jeux et jouets, y compris les engins sportifs, contenant ou pouvant recevoir des mouvements mécaniques ou à vapeur, mouvements d'horlogerie ou électriques (ou) avec résistance ou appareillage électrique (5):			
	A. En métal ou autres matières et leurs pièces détachées ou complémentaires travaillées:			
	Appareils-jouets de protection fixe et animée:			
	Phonographes-jouets (6)	■	88.—	22.—
	B. Armes-jouets de toutes sortes	■	60.—	15.—
	C. Automates fins de tous genres, scènes animées pour étalages	■	200.—	50.—

La présente loi, délibérée et adoptée par le Sénat et par la Chambre des députés, sera exécutée comme loi de l'Etat.

(1) Sont taxées à la pièce: les platines et fausses platines seules mesurant dans leur plus grande dimension: plus de 65 millimètres, la pièce: tarif général, fr. 40.—; tarif minimum, fr. 10.—; 65 millimètres ou moins, la pièce: tarif général, fr. 16.—; tarif minimum, fr. 4.—.

(2) Associés à plus de 5 p. 100 en poids de caoutchouc, gutta-percha, balata ou similaires, les ouvrages en amiante acquittent le tarif des ouvrages correspondants en caoutchouc, à moins que ce tarif ne soit inférieur à celui prévu pour les ouvrages en amiante. Si la proportion de caoutchouc, gutta-percha, balata et similaires ne dépasse pas 5 p. 100, c'est ce dernier tarif qui est applicable.

(3) Sont considérés comme articles communs les poupées et bébés en pâte commune aux yeux fixes, articulés seulement aux épaules et aux cuisses et ne pouvant être munis de voix, cris ou musique quelconque. Les autres sont considérés comme articles soignés.

(4) Sont considérés comme jouets, les harmonicas d'une valeur unitaire inférieure à fr. 10.—.

(5) Sont considérés comme jeux et jouets à mouvements mécaniques les objets de l'espèce comportant un mécanisme ou dispositif autre qu'à simple défile ou contrepoids, c'est-à-dire présentant une combinaison d'au moins trois organes semblables ou différents tels que ressorts, pignons, roues dentées, cames, bielles, volants, poulies, transmissions, crémaillères, etc., susceptibles de produire un mouvement quelconque, alternatif ou continu, circulaire ou rectiligne, uniforme ou varié, automatique ou non.

(6) Sont considérés comme jouets les photographes d'une valeur unitaire inférieure à fr. 50.—.

France — Suppression du contingentement du riz

Un décret du 19 publié au Journal Officiel du 21 juillet abroge les dispositions du décret du 15 juin 1934¹⁾ fixant les conditions d'importation en France du riz (n° 79 du tarif douanier).

171. 25. 7. 34.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 141 du 20 juin 1934.

France

Suppression du contingentement du camphre naturel, brut ou raffiné et du camphre artificiel ou synthétique.

Le Journal Officiel du 21 publie l'avis aux importateurs ci-après:

Est suspendu le contingentement des importations de camphre naturel brut ordinaire et camphre dit de Formose et similaires en poudre, de camphre naturel raffiné et de camphre artificiel ou synthétique (n° 118 du tarif d'entrée), édicté par le décret du 25 juin 1934¹⁾.

En conséquence, l'importation des marchandises de l'espèce peut, dorénavant, être effectuée librement et sans autorisation individuelle.

171. 25. 7. 34.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 151 du 2 juillet 1934.

France

Décret modifiant la taxe à laquelle sont assujettis les importateurs de certaines marchandises étrangères contingentées.

Le Journal Officiel du 21 publie le décret ci-après en date du 19 juillet 1934:

Le Président de la République française,

Vu l'article 56 de la loi du 28 février 1933;

Vu l'article 24 de la loi du 23 décembre 1933;

Vu les décrets des 30 septembre, 10 novembre 1931 et 26 mars 1932 réglementant l'importation, en France, de certaines marchandises étrangères;

Vu le décret du 12 mai 1933 portant fixation du taux de la taxe à laquelle sont assujettis les importateurs de certaines marchandises étrangères contingentées;

Sur le rapport du président du conseil, du ministre des finances, du ministre de l'agriculture, du ministre du commerce et de l'industrie et du ministre des affaires étrangères,

Décrète:

Art. 1^{er}. Le tableau figurant à l'article 1^{er} du décret du 12 mai 1933 est modifié ainsi qu'il suit:

N° du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Taux de la taxe
4, 5, 6, 7	Bovins (bœufs, vaches, taureaux, taurillons, bouvillons, génisses)	100 kg (poids vif)	exempt
8	Veaux	100 kg (poids vif)	exempt
9	Bœufs, brebis et moutons	100 kg (poids vif)	exempt
10	Agneaux du poids de 10 kg et au-dessous	par tête	exempt
12	Porcs	100 kg (poids vif)	exempt
13	Cochons de lait de 15 kg et au-dessous	par tête	exempt
16 A	Viandes fraîches et réfrigérées:		
	de mouton	100 kg net	15 fr.
	de porc	100 kg net	exempt
	de bœuf et autres	100 kg net	15 fr.
16 B	Viandes congelées:		
	de mouton	100 kg brut	55 fr.
	de porc	100 kg brut	30 fr.
	de bœuf et autres	100 kg brut	55 fr.

Art. 2. Le président du conseil, le ministre des finances, le ministre de l'agriculture, le ministre du commerce et de l'industrie et le ministre des affaires étrangères sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent décret.

171. 25. 7. 34.

France

Taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de certaines marchandises agricoles contingentées.

Un décret du 19 publié au Journal Officiel du 21 juillet abroge les dispositions du décret du 15 juin 1934¹⁾, relatives aux taxes auxquelles sont assujettis les importateurs de riz.

171. 25. 7. 34.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 141 du 20 juin 1934.

Italie — Zölle

Ein im italienischen Amtsblatt («Gazzetta Ufficiale») vom 16. Juli veröffentlichtes und am gleichen Tage in Kraft getretenes Gesetzesdekret vom 5. gl. Mts. ändert verschiedene Zölle oder Zollpositionen wie folgt:

Italienische Zolltarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Zoll Grund- zoll	16. VII. 1934		Früherer Gesamt- zoll
			Erhö- hungs- koeffi- zient	Gesamt- zoll	
.. Zoll in Lire per 100 kg					
19	Fleisch, nicht zubereitet (ausgenommen von Geflügel, Wild, Tauben und Kaninchen):				
(b)	Gefrierfleisch:				
	1. Ochsenfleisch	100.—	1,7	270.— (140.—)*	140.—*
	2. Anderes	100.—	1,7	270.— (200.—)*	140.—*
583	Glasplatten zu photographischen Zwecken hergerichtet (Anmerkung unverändert)	332.50	1	665.—	515.—
685	Metalljodide und andere nicht genannte jodhaltige anorganische Stoffe jeder Art	16,700.—	—	16,700.—	10,500.—
717	Säuren:				
(c)	Zitronensäure	183.50	1	367.—	183.50
731	Methyl-, Acetyl-, Methylenjodide und andere nicht genannte jodhaltige organische Stoffe jeder Art (Anmerkung unverändert)	18,500.—	—	18,500.—	1,100.—
847	Papier:				
(d)	für photographische Zwecke zubereitet:				
	2. lichtempfindlich (Anmerkung unverändert)	360.—	1.—	720.—	477.—
947	Filme für photographische Zwecke:				
(a)	unbelichtet:				
	1. lichtempfindlich (Anmerkung unverändert)	1,350.—	1.—	2,700.—	1,830.—

Nach Art. 5 des Dekretes sind «Nickel und seine Legierungen in Blöcken, Würfeln und Bruch», Tarifnummer 376 a, vom Zoll 15 % des Wertes befreit.

* * *

Ein weiteres vom 5. Juli 1934 datiertes Gesetzesdekret, das ebenfalls im Amtsblatt vom 16. Juli veröffentlicht und am gleichen Tage in Kraft getreten ist, enthält folgende Änderungen:

604	Holz:				
	a) gewöhnliches Holz:				
	3bis. Tafeln, Balken oder Sparren, nur abgehobelt, auch mit Auskohlungen oder Grat-ten längst den Kanten, inbegriffen die sog. «Perline», die Tafeln und die Sparren, die für Verpackungskisten ausgearbeitet worden sind	25.—	—	25.—	(?)
610bis	Pfähle:				
	a) roh und nur abgerindet	11.—	—	11.—	(?)
	b) weiter verarbeitet	13.—	—	13.—	(?)
	c) mit Konservierungsmitteln getränkt	18.—	—	18.—	(?)

Als Pfähle sind zu betrachten rohe Stämme, nur abgerindet oder weiter verarbeitet, kegelförmig und nur mit einer Länge von mehr als 5,50 m, an den kleineren Extremitäten mit einem Umfang von höchstens 43 cm.

Die mit Konservierungsmitteln getränkten Pfähle fallen ohne Berücksichtigung ihrer Dimensionen unter diese Tarifnummer.

171. 25. 7. 34.

*) für meistbegünstigte Länder.

Portugal — Modifications de droits

Un décret du 13 juillet 1934, publié dans le «Diário do Governo» du même jour, apporte quelques modifications au tarif douanier portugais. Ces modifications sont entrées en vigueur le 13 juillet 1934. Nous reproduisons ci-après les positions pouvant intéresser la Suisse, en indiquant les droits nouveaux et anciens.

Numéro du tarif	Nomenclature	Unité	Tarif minimum en escudos or	
			droits nouveaux	droits anciens
728	Automobiles de charge, carrossées	kg	10	09
729	Automobiles de charge, non carrossées	»	08	07
740	Auto-Omnibus, carrossé	»	12	10
741	Auto-Omnibus, non carrossé	»	08	07

Il y a lieu d'ajouter la surtaxe de 20 % des droits.

Sont également modifiés les droits sur les automobiles pour transport de personnes, positions 734 à 738. La Division du Commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne fournit sur demande des renseignements à ce sujet.

Par décret du 19 juillet 1934 est créé dans le texte du tarif d'importation un nouvel article avec la rédaction et taxe suivantes:

Article 525-A Fils de caoutchouc couverts de fibres textiles quelconques kg escudos or 60

Le même décret dispose: La rubrique «Couleurs rapides pour chaussures», dans l'indice d'importation est substituée par la suivante:

Couleurs rapides — Article 1087

171. 25. 7. 34.

Gesandtschaften und Konsulate Légations et Consuls — Legazioni e Consolati

Dem an Stelle des an einen andern Posten berufenen Herrn Giovanni Scola Camerini zum Berufskonsul von Italien in Sitten, mit Amtsbefugnis über den Kanton Wallis, ernannten Herrn Giovanni Battista Ambrosi ist das Exequatur erteilt worden.

171. 25. 7. 34.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Giovanni Battista Ambrosi, nommé consul de carrière d'Italie à Sion, avec juridiction sur le canton du Valais, en remplacement de M. Giovanni Scola Camerini appelé à d'autres fonctions.

171. 25. 7. 34.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

DIE BESTE OELFEUERUNG

Cuenod

CUENOD-WERKE
CHATELAIN GENÉ
FILIALE:
SIHLPORTE
LOWENSTRASSE 3
ZÜRICH

Kreditgenossenschaft der Baufreunde Bern

Einladung zur zweiten ausserordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter gemäss § 16 Schlussatz der Statuten, wonach die Versammlung beschlussfähig ist ohne Rücksicht auf die Zahl der anwesenden Mitglieder: Sonntag, den 5. August 1934, nachmittags 2 Uhr, im Saale des Restaurant Du Pont (1. Stock), in Zürich.

2150 i

Traktanden: 1. Statutenrevision. 2. Abberufung des Aufsichtsrates. 3. Wahlen. 4. Event. Ausschluss von Mitgliedern. 5. Revision der allg. Geschäftsbedingungen. 6. Festsetzung der an die Genossenschaftsorgane zu entrichtenden Entschädigungen und Genehmigung der Dienst-Verträge der Vorstandsmitglieder. 7. Diverses.

Bern, den 25. Juli 1934.

DER VORSTAND.

Ka-We-De

Kunsteisbahn & Wellenbad Dählhölzli - Bern A. G.

II. ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre (Art. 14 Statuten)

Montag, den 6. August 1934, 20 Uhr, im Restaurant der Ka-We-De

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll.
2. Berichterstattung über den bisherigen Geschäftsgang.
3. Statutenrevision; Mitteilung über die definitive Finanzierung und Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 737.500.—.
4. Unvorhergesehenes.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben die Zulassungskarte gegen Hinterlage der Titel oder Vorweisung des Depotscheines bei der Spar- & Leihkasse in Bern bis und mit Samstag, den 4. August 1934 in Empfang zu nehmen.

2152 i

Bern, den 25. Juli 1934.

Der Verwaltungsrat.

Société des Forces Motrices de l'Avançon, Bex

Les porteurs d'obligations de l'emprunt 5 % 1913 sont avisés que le paiement du coupon à l'échéance du 1^{er} août 1934 est momentanément différé. Un avis ultérieur indiquera la date de mise en paiement de ce coupon.

(1164-11 L) 2149 i

Société Electrique Vevey-Montreux

Emprunts 3 1/2 % du 13 septembre 1896 et 4 1/2 % du 26 septembre 1912

Par suite de tirages au sort, les obligations dont les numéros suivent sont sorties:

1. Emprunt 3 1/2 %

54	367	876	1084	1567	2022	2409	2734	3272	3636	4045	4399	4911
57	373	897	1175	1664	2038	2419	2779	3303	3683	4125	4495	4923
77	459	918	1234	1706	2040	2423	2793	3350	3693	4228	4527	4928
131	500	926	1334	1734	2120	2536	2926	3392	3728	4259	4621	4951
205	656	1025	1362	1869	2205	2582	3126	3397	3750	4271	4683	
222	666	1038	1377	1877	2212	2632	3152	3524	3794	4293	4719	
264	781	1046	1441	1891	2234	2692	3179	3572	3879	4297	4774	
292	803	1073	1447	1906	2320	2713	3243	3623	3991	4361	4799	

P. S. Des tirages précédents il reste à rembourser l'obligation n° 3388 sortie au tirage du 15 juillet 1932.

2. Emprunt 4 1/2 %

487	1446	2547	3375	4333	5166	6182	7053	8031	9734
653	1592	2825	3565	4758	5413	6373	7536	8126	9831

P. S. Des tirages précédents il reste à rembourser les obligations n° 5404 et 9830 comprises dans le tirage au sort du 13 juillet 1933.

Le remboursement des titres précités s'effectuera pour les deux emprunts à partir du 31 octobre prochain, date dès laquelle ils cesseront de porter intérêt, aux domiciles suivants:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences.
Société de Banque Suisse, à Bâle et Zurich.
Crédit Suisse, Genève.
MM. de Palézius & Cie, à Vevey.
MM. du Pasquier, Montmollin et Cie, à Neuchâtel.
Caisse de la Sté Romande d'Electricité, à Clarens.

Les titres de l'emprunt 4 1/2 % seront remboursés à raison de 101 %, conformément aux conditions du contrat d'emprunt.

2130

Clarens, le 18 juillet 1934.

La Direction.

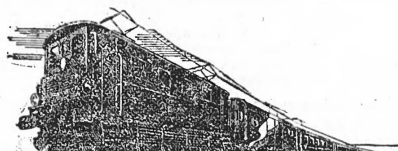
Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Bern

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 25. Juli an — Cours de réduction dès le 25 juillet

Belgien Fr. 71.70; Dänemark Fr. 69.40; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 119.65; Frankreich Fr. 20.27; Italien Fr. 26.37; Japan Fr. 96.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marekko Fr. 20.27; Niederlande Fr. 207.75; Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 58.20; Schweden Fr. 80.10; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.27; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.55.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.



DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOF-NÄHE

BASEL HOTEL SCHWEIZERHOF

am Bundesbahnhof, I. Rang, modernster Komfort. Zimmer v. Fr. 7.— an, mit Bad v. Fr. 12.— an. Grosse u. kleine Sitzungssäle. Privat Auto-Park. Terrasse-Restaurant. Besitzer und Direktion: E. Goetzinger.

STUTTGART HOTEL GRAF ZEPPELIN

Modernstes Haus Süddeutschlands. Gegenüber dem Hauptbahnhof. 12 Autoboxen. 120 Zimmer ab RM. 5.—. 50 Bäder. Vornehme Gesellschaftshalle.

J. Flachsmann sen. Dr. J. und Dr. W. Flachsmann

Rechtsanwälte
Seidengasse 17 Zürich 1.
Prozessführung vor allen Instanzen, Inkasso.
Telefon 56.888. 869

Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Art. 580 ff ZGB und Sol. E. G. § 224)

Über den Vermögensnachlass des am 5. Juli 1934 verstorbenen

Wiss Rudolf,

Josefs sel. von Hubersdorf in Grenchen, Gipserci, Malerei, Farben- und Tapetenhandlung, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 17. Juli 1934 das öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger, werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise bis und mit dem 27. August 1934 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge (Art. 590 und 591 ZGB).

Grenchen, den 23. Juli 1934.

Der Amtsschreiber von Lebern,
Filiale Grenchen-Bettlach:

O. Kamber, Notar.

2151

Öffentliches Inventar

Erblasser: **Karl Thomas Bossard**, Goldschmied, von und wohnhaft gewesen in Luzern, Schwanenplatz Nr. 7; Eigentümer der Einzelfirma: Bossard, Goldschmied, mit Sitz in Luzern, und Eigentümer der Liegenschaft San Sebastiano in Ascona.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich allf. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 27. August 1934, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss ZGB, Art. 590.

Luzern, den 26. Juli 1934.

Teilungsamt der Stadt Luzern.

PATENTE

Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern

Naegeli & Co., Bern

Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Emprunt 4 1/2 % Chaux et Ciments de la Suisse romande 1931

Les porteurs d'obligations de cet emprunt sont avisés que l'amortissement contractuel du 15 juillet 1934 a été effectué par voie de rachat en bourse.

Lausanne, le 23 juillet 1934.

(14-16 L) 2143 i

Banque cantonale vaudoise.